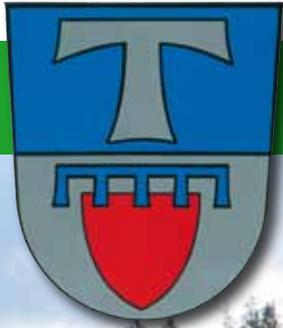


BürgerInfo

01/2018

20. Jahrgang | 24.02.2018

www.hellenthal.de



Amtsblatt und Interessantes für alle Bürger
und Gäste der Gemeinde Hellenthal



Kindertagesstätte Reifferscheid im neuen Glanz:

Nach Brandschaden wurde
Renovierung notwendig

Seite 4

Ehrenamtspreis 2017:

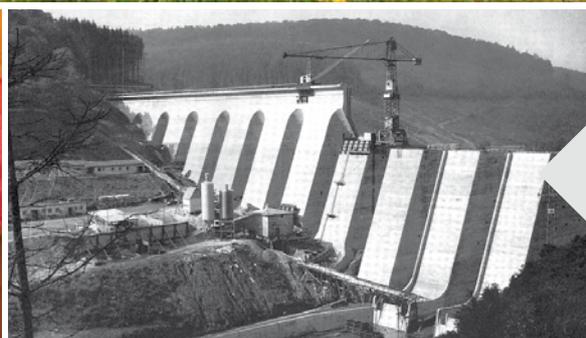
Auszeichnung für
Frank Thönnies

Seite 5

Attraktives Bauland in der Eifel:

Steter Zuwachs in den
Ballungsgebieten wirkt sich
positiv aus

Seite 24



Vortrag zum Bau der Oleftalsperre:

14.03.2018 um 19:00 Uhr
im Rathaus Hellenthal

Seite 22

Gemeinde im
Nationalpark
Eifel



Hellenthal
... natürliche Vielfalt!



Notrufnummern



Institution	Kontakt
Rettungsdienst - Notarzt	Tel.: 112 Notruf-Fax für Hörgeschädigte Tel.: 02251 / 97 05 47
Feuerwehr	Tel.: 112
Polizei	Tel.: 110 Notruf-Fax für Hörgeschädigte Tel. 02251 / 79 92 89
Ambulanter ärztlicher Notfalldienst	Tel.: 116 117 Mo, Di, Do: 18.00 – 08.00 Uhr Mi 12.00 – Do 08.00 Uhr Fr 12.00 – Mo 08.00 Uhr Feiertags: 24 Std.
Notfalldienstpraxis der niedergelassenen Ärzte Kreis-KH Mechernich Sankt-Elisabeth-Str. 2-6	Tel.: 02443 / 1 70 Sa, So, Feiertags: 07.30 – 22.00 Uhr
Giftnotrufzentrale für Kinder und Erwachsene	Tel.: 0228 / 1 92 40 Zentrale der Uniklinik Bonn
Apotheken-Notdienst	Tel.: 0800 / 00 22 8 33 Handy ohne Vorwahl Tel. 22 8 33
Zahnärztlicher Notdienst	Tel.: 0180 / 5 98 67 00
Krankenwagen	Tel.: 02251 / 50 36
Polizeiwache Schleiden	Tel.: 02445 / 85 80

Kontakte & Öffnungszeiten



Institution	Kontakt
Gemeindeverwaltung Hellenthal	Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal Tel.: 02482 / 85 0 · Fax: 85 114 gemeinde@hellenthal.de www.hellenthal.de Mo – Fr: 08.30 – 12.30 Uhr Do: 14.00 – 17.00 Uhr
Tourist-Info und Nationalpark-Infopunkt Hellenthal November – April	Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal Tel.: 02482 / 85 115 · Fax: 85 114 tourismus@hellenthal.de Mo – Fr: 08.30 – 12.30 Uhr, 13.30 – 16.00 Uhr Sa, So, Feiertags: 10.00 – 12.00 Uhr
Grundschulverbund Hellenthal	Burgstr. 20 · 53940 Hellenthal Tel.: 02482 / 15 21 · Fax: 23 66 kgreiferschheid@t-online.de
Gemeinschaftshauptschule Hellenthal	Kalberbenden 14 · 53940 Hellenthal Tel.: 02482 / 22 24 · Fax 16 33 ghshellenthal@t-online.de
GdG Pfarrbüro Hellenthal	Kölner Str. 27 · 53940 Hellenthal Tel.: 02482 / 125 60 64 · Fax: 125 60 66 st.anna-hellenthal@t-online.de
Ev. Trinitatis Kirchengemeinde	Pfarramt Bezirk Hellenthal Im Kirschseiffen 26 · 53940 Hellenthal Tel.: 02482 / 13 37 joswig@ekir.de





Wöchentlich wechselnde Sonderangebote!

BÄCKEREI GEBRÜDER JENNICHES GBR
Stammhaus: Rescheid 5 | Tel.: (02448) 249
Filiale: Kölner Str. 41 | Tel.: (02482) 60 62 04
53940 Hellenthal | www.printenstuebchen.de

Drinnen & Draußen

Schuhe Outdoorjacken Taschen Accessoires



Tamaris

MEINDL
Shoes For Actives




Schleidener Straße 12
Hellenthal-Blumenthal
www.drinnen-draussen.com

Montag bis Freitag
9.00-13.00 Uhr und 14.30-18.00 Uhr
Samstag 9.00-13.00 Uhr

BESTATTUNGEN

OLIVER HÖRNCHEN

SCHREINEREI

Eine helfende Hand...
... im Mittelpunkt
der Mensch.

www.bestattungen-hoernchen.de

Individuelle
Lösungen
nach Maß!

www.schreinerei-oliver-hoernchen.de

Trierer Straße 35 • 53940 Hellenthal • Tel. 02482 / 2149 • Mobil 0172 / 6054208 • o.hoernchen@gmx.de

PINNWAND!

Infos und Interessantes in Kürze

Kleider- und Spielzeugflohmarkt

Der Katholische Kindergarten richtet einen Kleider- und Spielzeugflohmarkt am **Samstag, 17.03.2018** zwischen **10:00 Uhr und 13:00 Uhr** in der Grenzlandhalle Hellenthal aus.

Wanderungen zu den Narzissenwiesen

wieder vom **30.03. bis 01.05.2018** ab Parkplatz „Hollerather Knie“ (mehr Infos auf Seite 19)



Bürgersprechtag des Finanzamtes

Das Finanzamt Schleiden bietet am **22.03.2018** zwischen **09:00 Uhr und 12:00 Uhr** einen Bürgersprechtag in den Räumlichkeiten der Gemeindeverwaltung Hellenthal (Rathausgebäude, 1. Etage, Zimmer 11) an.

Steuererklärungen oder Anträge auf Änderung der Lohnsteuerabzugsmerkmale können hier persönlich übergeben werden.

Darüber hinaus stehen die Fachkräfte des Finanzamtes in dieser Zeit auch für Fragen zur Verfügung.

Eisenbahnfreunde Hellenthal

laden alle Interessierten zum Stammtisch-Treffen im Restaurant Lind in Hellenthal am **09. März, 18:00 Uhr** sowie am **13. April, 18:00 Uhr** herzlichst ein.

Kontakt: 02482 / 12 52 61

Impressum

Die BürgerInfo wird herausgegeben von der Gemeinde Hellenthal, Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal Tel.: 02482 / 85 0 · Fax 85 114 www.hellenthal.de gemeinde@hellenthal.de

Verantwortlich für den Inhalt: Der Bürgermeister der Gemeinde Hellenthal

Amtlicher Teil: Gemeinde Hellenthal

Redaktion: Gemeinde Hellenthal | SIMAG mediakontakt

Mit Namen oder Abkürzungen gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingereichte Manuskripte, Fotos etc. übernehmen wir keine Haftung. Gestaltete und veröffentlichte Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert oder nachgedruckt werden.

Produktion & Anzeigenverwaltung: SIMAG mediakontakt Hubert Förster Zum Markt 6 · 53894 Mechernich Tel.: 02443 / 90386-10 | Fax -19 info@simag-mediakontakt.de www.simag-mediakontakt.de

Inhalt

Kindertagesstätte Reifferscheid ist wieder „zu Hause“	4
Ehrenamtspreis wurde an Frank Thönnies verliehen	5
Amtlicher Teil – Bekanntmachungen	6 – 11
Gemeinderat in Kürze	12
Geburtstage	13
Veranstaltungskalender / Veranstaltungstipps	14 – 18
Hellenthal aktuell	19 – 29
Region aktuell	30 – 31

Titelbilder: Gemeinde Hellenthal

Bezugsmöglichkeiten und Bezugsbedingungen

Das Amtsblatt erscheint alle zwei Monate und wird an alle erreichbaren Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Auf Anforderung werden auch einzelne Exemplare des Amtsblatts bzw. der BürgerInfo auf dem Postweg versendet.

Die nächste Ausgabe

der BürgerInfo Hellenthal erscheint am 28. April 2018. Anzeigen- und Redaktionsschluss: 13. April 2018.

Kindertagesstätte Reifferscheid ist wieder „zu Hause“



Nunmehr erstrahlen die Räumlichkeiten wieder im neuen Glanz

„Das letzte halbe Jahr haben wir nur stemmen können, weil wir als Team perfekt funktionieren und großartige Unterstützung von allen Seiten erfahren haben.“ Martina Zilligen hofft, dass nun wieder ruhigere Zeiten in Kindertagesstätte und Familienzentrum einkehren.

Alles begann mit einem offenbar defekten CD-Player. Das war am 21. Juli 2017 – einem Freitag. Einige Zeit nach Ende des Arbeitstages im Kindergarten begann das elektrische Gerät zu kokeln und löste einen Schwelbrand aus. Erst über eine Stunde später konnte die von einem auf-

merksamen Nachbarn alarmierte Feuerwehr eingreifen.

„Der Brand lief noch recht glimpflich ab – aber an Kinderbetreuung war hier vorerst nicht mehr zu denken“, erinnert sich die Einrichtungsleiterin Martina Zilligen. Da die AWO-Kindertagesstätte in Hellenthal bereits Sommerferien hatte, konnte dorthin umgezogen werden. Nach der geplanten dreiwöchigen Schließung der eigenen Einrichtung wurde der Kindergartenbetrieb ins Sportlerheim des TuS Hellenthal samt ehemaliger Hausmeisterwohnung verlegt. „Was da innerhalb

von drei Wochen gemeistert wurde, ist fast unvorstellbar“, unterstreicht Patrick Spohr, Hochbau-Techniker bei der Gemeinde Hellenthal, die Ausführungen von Frau Zilligen. Es musste eine Fluchttreppe ans Gebäude angebracht und das Sportlerheim in einen Schlafrum für die Kleinsten verwandelt werden. An den Steckdosen fehlten Kindersicherungen und selbst einen FI-Hauptschalter besaß das alte Gebäude nicht. Bauhof samt Flüchtlingstrupp rückten an, fleißige Eltern halfen und so war pünktlich alles geschafft. „Nur einen Schallschutz gab es dort nicht – ohrenbetäubend die Akustik bei über 40 Kindern“, stellte Anna Schlöber, die zuständige Fachberaterin der AWO, fest.

Die Arbeiten an der Kindertagesstätte in Reifferscheid dauerten bis kurz vor Weihnachten. „Wir haben neue Decken und Böden bekommen, im Bad wurde neu gefliest, die Küche modernisiert, Heizkörper ausgetauscht und sogar Elektrik samt Brandmeldeanlage erneuert“, zählt Zilligen auf. Auch ein Großteil des Mobiliars musste ausgetauscht werden.

Seit 2010 ist der Kindergarten in Reifferscheid der Arbeiterwohlfahrt unterstellt. Gleiches gilt für die Einrichtungen in Blumenthal, Hellenthal, Kreuzberg und Udenbreth, wohin kürzlich die Rescheider Kindertagesstätte umzog. Neben den Einrichtungen der Arbeiterwohlfahrt gibt es im Zentralort noch den Katholischen Kindergarten St. Anna. In Reifferscheid kümmern sich fünf Pädagogen und eine Betreuerin um die aktuell 44 Kinder in zwei Gruppen. Eine weitere Kraft ist für Sauberkeit und das leibliche Wohl der Kleinen und Großen zuständig. „Die Einrichtungen sind untereinander gut vernetzt, haben ein einheitliches Qualitätsmanagement-System. Und unsere Mitarbeiter können auf Anna Schlöber als pädagogische Fachberaterin vertrauen“, ist Zilligen dankbar. „Das ‚Berliner Eingewöhnungsmodell‘ ist in unseren Einrichtungen Standard, ebenso das Angebot der 45-Stunden-Woche samt Randzeitenbetreuung durch Tagesmütter“, erklärt Schlöber, die nicht nur die Kitas in der Gemeinde Hellenthal, sondern auch in Euskirchen und in Teilen des Rhein-Erft-Kreises betreut.

Die Kindertageseinrichtung Reifferscheid ist auch als Familienzentrum zertifiziert. Dabei werden besondere Aktivitäten angeboten (Musikschule für Kinder, Rückenschule, Elternkompetenzkurs „Starke Eltern – starke Kinder“, Erste-Hilfe-Kurse, aber auch Beratungsangebote für Therapien oder Frühförderung. ■



Aufgrund des Brandschadens musste der Kindergarten vorübergehend ausgelagert werden

Info & Kontakt

Kindertagesstätte Reifferscheid

Fuhrweg 5, Reifferscheid
und unter www.awo-bm-eu.de/kinder/kitas

Ehrenamtspreis wurde an Frank Thönnnes verliehen

Neben der Neujahrsansprache des Bürgermeisters Rudolf Westerborg ist ein weiterer Höhepunkt beim regelmäßig ausgerichteten Neujahrsempfang die Verleihung des Ehrenamtspreises. Mit diesem wurde am 25.01.2018 im Saal Jenniches in Rescheid Frank Thönnnes aus Hollerath ausgezeichnet.

Frank Thönnnes wurde 1969 geboren und bereits drei Jahre später zum Kinderturnen als Mitglied des TuS Hellenthal angemeldet. Frank Thönnnes war leidenschaftlicher Fußballspieler beim TuS Hellenthal. Nach der Fusion der Vereine TuS Hellenthal, DJK Hollerath und VfL Reiferscheid zur Sportgemeinschaft 92 kickte er noch weitere sechs Jahre für die Sportgemeinschaft 92. Die Anfänge der ehrenamtlichen Tätigkeit liegen bei ihm weit zurück. Bereits mit 14 Jahren engagierte er sich erstmals im Rahmen der Jugendbetreuung in der Evangelischen Kirchengemeinde, bevor er dann im Alter von 15 Jahren erstmals als Jugendbeisitzer aktiv in die Vereinsarbeit beim TuS Hellenthal eingebunden wurde. Seit der Fusion zur „Sportgemeinschaft 92“ gehört Frank Thönnnes dieser bis zum heutigen Tag als Vorstandsmitglied an. Neben der Organisationsarbeit hat er auch immer mindestens eine Jugendmannschaft



Bürgermeister Rudolf Westerborg (links) sowie Katharina Koenn (rechts) überreichten den Ehrenamtspreis 2017 an Frank Thönnnes (2. v. links) sowie Blumen an seine Ehefrau



trainiert. Aktuell koordiniert er die Jugendarbeit mit der SG Oleftal und dem SV Nierfeld. Aktuell nehmen in dieser Spielgemeinschaft 142 Kinder und Jugendliche am Spielbetrieb teil. Dabei gilt es, für insgesamt elf Mannschaften Trainings- und Spielzeiten zu organisieren und darüber hinaus auch Betreuer zu finden und zu motivieren. Insbesondere ist Frank Thönnnes für seine ruhige und besonnene Art bekannt, die es ihm leicht macht, entsprechende Akzeptanz bei der Bewältigung seiner vielen Aufgaben zu finden. Bürgermeister Rudolf Westerborg bedankte sich bei der Übergabe des

Ehrenamtspreises für das zurückliegende langjährige persönliche Engagement von Frank Thönnnes und betonte, dass dieses besondere Anerkennung verdiene.

Insgesamt folgten ca. 160 Gäste der Einladung des Bürgermeisters zum Neujahrsempfang. In der kurzweiligen und interessanten Neujahrsansprache lieferte Bürgermeister Rudolf Westerborg einen breiten Überblick über die Geschehnisse im Gemeindegebiet Hellenthal und darüber hinaus. Für die musikalische Unterhaltung sorgte die „Copper Town Dixie Cooperation“ aus Urft. Der Theaterverein

Rescheid sorgte mit dem Einakter „Für ein Tässchen Kaffee“ wieder dafür, dass die Lachmuskeln intensiv beansprucht wurden. Im Ergebnis hat sich der Neujahrsempfang in Verbindung mit der Verleihung des Ehrenamtspreises zu einer etablierten Veranstaltung im Gemeindeleben entwickelt, welche insgesamt auch aufgrund der kurzweiligen Gestaltung deutliche Akzeptanz sowohl bei den ehrenamtlichen Kräften aus Vereinen und Organisationen, den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen aus Verwaltung und Bauhof als auch bei politischen und offiziellen Vertretern genießt. ■

Fühle deinen Körper, sei glücklich und lächle!



Lichtblicke fühlen
Ganzheitliche Massage

Melanie Merten Rebalancing Massagetherapeutin (RfB)

www.massage-merten.de

Termine nach Vereinbarung: 02448 712 334
Im Äuelchen 19 · 53940 Hellenthal – Wolfert

Hellenthal-Wiesen
☎ 02482 21 75

Es gibt so viele
Möglichkeiten ...wir beraten
Sie gerne!

zaunbau
Koll
Inh. Lange-Rupp

Toranlagen | Holz- & Metallzäune



www.zaunbau-koll.de

Bekanntmachung



Haushaltssatzung der Gemeinde Hellenthal für das Haushaltsjahr 2018

Aufgrund der §§ 78 ff. der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV NW S. 666) in der z. Z. geltenden Fassung – SGV NW 2023 - hat der Rat der Gemeinde Hellenthal mit Beschluss vom 07.12.2017 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält, wird

im Ergebnisplan mit

Gesamtbetrag der Erträge auf	18.686.230 €
Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	20.768.830 €

im Finanzplan mit

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit auf	16.506.420 €
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit auf	17.136.750 €

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	4.086.400 €
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	6.947.500 €

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme für Investitionen erforderlich ist, wird auf 925.700 € festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen, der zur Leistung von Investitionsauszahlungen in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 3.470.000 € festgesetzt.

§ 4

Die Verringerung der allgemeinen Rücklage zum Ausgleich des Ergebnisplans wird auf 2.082.600 € festgesetzt.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kredite, die zur Liquiditätssicherung in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 25.000.000 € festgesetzt.

§ 6

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2018 wie folgt festgesetzt:

- 1. Grundsteuer**
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 445 v.H.
 - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) 530 v.H.
- 2. Gewerbesteuer**
 - nach dem Gewerbeertrag 465 v.H.

§ 7

Nach dem Haushaltssicherungskonzept ist der Haushaltsausgleich im Jahre 2021 wieder hergestellt. Die dafür im Haushaltssicherungskonzept enthaltenen Konsolidierungsmaßnahmen sind bei der Ausführung des Haushaltsplanes umzusetzen.

§ 8

Erheblich im Sinne des § 83 Abs. 2 Satz 4 GO NW sind über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen, wenn sie bei einem

ESSO Station Josef Kirch




53940 Hellenthal
02482 1533
esso-kirch@t-online.de

Reifen-Technik
Autowäsche
Fahrzeugvermietung
ESSO-Shop

**Geländer – Treppen – Zäune – Toranlagen
Schmiedeeisen oder Edelstahl**



HEIN GbR – Schlosserei & Kunstschmiede

An der Lichtenhardt 15 Tel. 0 24 82 / 22 99 Mobil 01 73 / 99 18 167
53940 Hellenthal Fax 0 24 82 / 18 48 Email bue-hein@web.de

Produktsachkonto den Betrag von 8.000 € übersteigen. Unabhängig von der Höhe sind die Aufwendungen und Auszahlungen als nicht erheblich anzusehen,

- die wirtschaftlich durchlaufend sind,
- die zur Deckung von Schuldendienstleistungen für Darlehen dienen,
- die sich auf innere Verrechnungen oder Jahresabschlussbuchungen (insb. Abschreibungen und Rückstellungsabwicklungen) beziehen.

Die unerheblichen über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen ab 1.000 € sind dem Rat vierteljährlich zur Kenntnis zu bringen.

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen, die den Haushalt nicht belasten (durchlaufende Gelder, Verrechnungen, Durch- und Verrechnungsbuchungen u.ä.), Jahresabschlussbuchungen (insbesondere Abschreibungen und Wertberichtigungen) sowie die Bildung von kalkulatorischen Rückstellungen in Gebühre Haushalten gelten unabhängig von ihrer Höhe als unerheblich.

§ 9

Zur flexiblen Haushaltsbewirtschaftung bilden die jeweiligen Produkte ein Budget gemäß § 21 Absatz 1 GemHVO. Die Budgetverantwortung obliegt dem jeweiligen Produktverantwortlichen.

Ausgenommen hiervon sind folgende Bereiche:

1. Personalkosten, Kontenklassen 50 und 51 (Budgetverantwortung FB 1)
2. Gebäudeunterhaltungen, Kontenklasse 5211 (Budgetverantwortung FB 3)
3. Unterhaltung des sonst. unbeweglichen Vermögens, Kontenklasse 5221 (Budgetverantwortung FB 3)
4. Bewirtschaftungsaufwendungen, Kontenklasse 5241 (Budgetverantwortung FB 1.2)
5. Unterhaltung von beweglichen Vermögensgegenständen, Kontenklasse 5255 (Budgetverantwortung FB 1)
6. Transferaufwendungen, Kontenklasse 53 (Budgetverantwortung FB 1)
7. Sonstige Personalaufwendungen, Kontenklasse 5412 (Budgetverantwortung FB 1)
8. Geschäftsaufwendungen, Kontenklasse 5431 (Budgetverantwortung FB 1)
9. Bilanzielle Abschreibungen, Kontenklasse 5711 (Budgetverantwortung FB 1.2) und
10. Interne Leistungsbeziehungen, Kontenklasse 5811 (Budgetverantwortung FB 3).

Hieraus werden Budgets gebildet, die sich über alle Produkte erstrecken.

Innerhalb der Budgets werden Erträge und Aufwendungen der laufenden Verwaltungstätigkeit sowie Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit der Produkte zusammengefasst. In den Budgets sind jeweils die Gesamtsummen der Erträge und die Summe der Aufwendungen für die Haushaltsführung verbindlich. Das gleiche gilt für die Einzahlungen und Auszahlungen.

Es wird darüber hinaus bestimmt, dass Mehrerträge bzw. Mehreinzahlungen gem. § 21 Absatz 2 GemHVO zu Mehraufwendungen bzw. Mehrauszahlungen berechtigen, mit Ausnahme der Kontenklassen, die nicht zahlungswirksam werden. Gleichfalls dürfen zweckgebundene Mehreinzahlungen bei investiven Maßnahmen für Mehrauszahlungen verwendet werden.

§ 10

Der Bürgermeister wird ermächtigt, im Rahmen der §§ 2 und 5 dieser Haushaltssatzung Kreditverträge abzuschließen.

Hellenthal, den 08.12.2017

aufgestellt:

gez. Ramona Hörnchen
(Kämmerin)

festgestellt:

gez. Rudolf Westerburg
(Bürgermeister)

Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die nach § 76 Abs. 2 Satz 2 Gemeindeordnung NRW (GO NRW) erforderliche Genehmigung des Haushaltssicherungskonzeptes ist vom Landrat des Kreises Euskirchen, als untere staatliche Verwaltungsbehörde, erteilt worden.

Die Haushaltssatzung und das Haushaltssicherungskonzept liegen zur Einsichtnahme bis zum Ende der in § 96 Abs. 2 GO NRW benannten Frist, während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

montags – freitags von 08.30 Uhr bis 12.30 Uhr sowie
donnerstags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

im Rathaus in Hellenthal, Rathausstr. 2, 53940 Hellenthal, Zimmer 6 (Frau Hörnchen), aus.

Hellenthal, den 08.12.2017

Rudolf Westerburg, Bürgermeister



Inh. F. Knebel

**Fachhandel für
Farben · Lacke · Tapeten
Bodenbeläge · Türen**

53940 Hellenthal · Kammerwald 2 - 4
Tel. 0 24 82 - 21 92 · Fax 79 94
email heimdecor.engel@t-online.de

THEO LÜTZ



INH. ROLF LÜTZ e.K.
Aachener Str. 19 · 53937 GEMÜND
Telefon 0 24 44 - 23 25 · Telefax 0 24 44 - 88 25



- Heizöl u. Diesel
- Propangas
- Kartoffeln
- Gartenbedarf

Bekanntmachung

Hinweis auf die von der Bezirksregierung erfolgte Bekanntmachung der 11. Änderungssatzung zur Verbandssatzung des Zweckverbandes Kommunale Datenverarbeitungszentrale Rhein-Erft-Rur

Hiermit wird gemäß § 20 Abs. 4 in Verbindung mit § 11 Abs. 1 Satz 2 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GkG) darauf hingewiesen, dass die Bezirksregierung Köln die in der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Kommunale Datenverarbeitungszentrale Rhein-Erft-Rur am 07.07.2017 beschlossene 11. Änderungssatzung zur Verbandssatzung des Zweckverbandes Kommunale Datenverarbeitungszentrale Rhein-Erft-Rur, durch Bekanntmachungsvermerk vom 11.09.2017 - Az.31.1-5.2-kdvz Rhein-Erft-Rur - öffentlich bekannt gemacht hat. Durch die Veröffentlichung im Amtsblatt für den Regierungsbezirk Köln, Nr. 37 vom 18.09.2017, wurde die 11. Änderungssatzung rechtskräftig.

Hellenthal, den 08.01.2018
 Rudolf Westerburg, Bürgermeister

Bekanntmachung

Hinweis auf die vom Landrat des Kreises Euskirchen erfolgte Bekanntmachung der 7. Satzung zur Änderung der Satzung des Musikschulzweckverbandes Schleiden

Hiermit wird gemäß § 20 Abs. 4 in Verbindung mit § 11 Abs. 1 Satz 2 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GkG) darauf hingewiesen, dass der Landrat des Kreises Euskirchen als untere staatliche Verwaltungsbehörde die 7. Satzung zur Änderung der Satzung des Musikschulzweckverbandes Schleiden in den im Kreis Euskirchen erscheinenden Lokalausgaben des „Kölner Stadt-Anzeiger“ und der „Kölnischen Rundschau“ am 13. Januar 2018 öffentlich bekannt gemacht hat.

Hellenthal, den 25.01.2018
 Rudolf Westerburg, Bürgermeister

Bekanntmachung

Hinweis auf die vom Landrat des Kreises Euskirchen erfolgte Bekanntmachung der 12. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasserverbandes Oleftal

Hiermit wird gemäß § 20 Abs. 4 in Verbindung mit § 11 Abs. 1 Satz 2 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit (GkG) darauf hingewiesen, dass der Landrat des Kreises Euskirchen als untere staatliche Verwaltungsbehörde die 12. Satzung zur Änderung der Satzung des Wasserverbandes Oleftal in den im Kreis Euskirchen erscheinenden Lokalausgaben des „Kölner Stadt-Anzeiger“ und der „Kölnischen Rundschau“ am 2. Dezember 2017 öffentlich bekannt gemacht hat.

Hellenthal, den 08.01.2018
 Rudolf Westerburg, Bürgermeister

Bekanntmachung

Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung des Musikschulzweckverbandes Schleiden für das Haushaltsjahr 2018

1. Haushaltssatzung

Aufgrund der §§ 77 ff. der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 15.11.2016 (GV. NRW. S. 966) und des § 18 Abs. 1 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit in der Fassung der Bekanntmachung vom 01.10.1979 (GV. NRW. S. 621), zuletzt geändert durch Gesetz vom 03.02.2015 (GV. NRW. S. 204) sowie des § 6 der Satzung des Musikschulzweckverbandes Schleiden vom 26.07.1972 hat die Verbandsversammlung des Musikschulzweckverbandes Schleiden am 04.12.2017 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018, der die für die Erfüllung der Aufgaben des Musikschulzweckverbandes voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält, wird

im Ergebnisplan mit	
dem Gesamtbetrag der Erträge auf	677.000,00 €
dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	677.000,00 €

im Finanzplan mit	
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	677.000,00 €
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	674.900,00 €

dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	0,00 €
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	2.000,00 €

dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 €
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 €

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Eine Inanspruchnahme des Eigenkapitals soll nicht erfolgen.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kredite, die zur Liquiditätssicherung in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 105.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Die nicht durch sonstige Einnahmen gedeckten Ausgaben des Zweckverbandes werden zu 75 % nach der Durchschnittszahl der Schüler zum Stichtag 01. Oktober der dem Haushaltsjahr vorhergehenden letzten 3 Jahre und zu 25 % nach den Umlagegrundlagen der Kreisumlage des dem Haushaltsjahr vorhergehenden Jahres auf die Verbandsmitglieder verteilt. Der Hebesatz der Verbandsumlage wird

- soweit die Umlage nach der Schülerzahl erhoben wird, auf 73,45573 € je Schüler,
- soweit die Umlage nach den Steuerkraftzahlen und den Schlüsselzuweisungen der Verbandsmitglieder erhoben wird, auf 0,028894347 v. H. der Umlagegrundlagen festgesetzt.

§ 7

Die haushaltsrechtlichen Vermerke sind Bestandteil des Haushaltsplanes.

2. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit bekanntgemacht. Der Landrat hat mit Verfügung vom 08.01.2018 die Genehmigung gem. § 77 GO in Verbindung mit § 19 Abs. 2 Satz 2 GKG erteilt.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO.NW) beim Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn, dass

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt,
- diese Satzung nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden ist,
- der Verbandsvorsteher den Satzungsbeschluss vorher beanstandet hat und

- der Form- und Verfahrensmangel gegenüber dem Zweckverband vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden ist, die den Mangel ergibt.

Schleiden, den 16.01.2018

(gez. Udo Meister)

Verbandsvorsteher des Musikschulzweckverbandes Schleiden

Jagdgenossenschaft Udenbreth I und II Bekanntmachung

Zu den Jahreshauptversammlungen der Jagdgenossenschaften Udenbreth I und Udenbreth II laden die Vorstände am

**Dienstag, den 03.04.2018,
in die Gaststätte Breuer-Kostecki,
für Udenbreth I 20.00 Uhr
für Udenbreth II 20.45 Uhr**

mit gleicher Tagesordnung ein.

Tagesordnung:

- Geschäftsbericht mit Haushaltsplan und Entlastung der Verwaltungsorgane
- Auszahlung der Jagdpacht 2018/2019
- Verschiedenes

Das Jagdkataster der Jagdgenossenschaften Udenbreth I und II liegt in der Zeit vom 01.04.2018 bis 15.04.2018 beim jeweiligen Jagdvorsteher zur Berichtigung aus.

Udenbreth I
Herrn Albert Breuer
Neuhof 55
53940 Hellenthal

Udenbreth II
Herrn Reiner Breuer
Zum Wilsamtal 35
53940 Hellenthal

Die Auszahlung der Pacht 2017/2018 erfolgt nach dem Grundbucheintrag Stand 01. April 2018.

Jagdvorsteher

Udenbreth I
Albert Breuer

Udenbreth II
Reiner Breuer

M Bauunternehmung GmbH Manfred Hermanns Maurer- und Betonbaumeister



Fachbetrieb für

- Mauer- u. Betonbauarbeiten
- Altbaurenovierung
- Bauwerksabdichtung
- Erdarbeiten

Wir erweitern unser Angebot!

M Klär- und Abwasserservice Manfred Hermanns Maurer- und Betonbaumeister

Fachbetrieb für

- Kleinkläranlagen
- Einbau und Inbetriebnahme
- Wartung und Reparatur
- Abwasseranalytik (eigenes Labor)
- Kamerainspektion
- Dichtheitsprüfung
- Kanalreinigung



Dronkestraße 20 · 53937 Schleiden · Tel. 0 24 85 / 12 46 · Mobil 01 72 / 2 90 62 89 · info@hermanns-bauunternehmung.de · www.hermanns-bauunternehmung.de

Bekanntmachung



1. Feststellung des Jahresabschlusses 2015 des Musikschulzweckverbandes Schleiden und Entlastung des Vorstandsvorstehers

Auf Empfehlung des Rechnungsprüfungsausschusses hat die Versammlung in ihrer Sitzung am 4. Dezember 2017 den Jahresabschluss 2015 (Kurzfassung s.u.) gemäß § 96 Abs. 1 GO NRW festgestellt und dem Vorstandsvorsteher vorbehaltlos Entlastung erteilt.

2. Bekanntmachung des Jahresabschlusses für das Haushaltsjahr 2015

Der Jahresabschluss 2015 mit Anlagen wird hiermit gemäß § 96 Abs. 2 GO NRW öffentlich bekannt gemacht. Sie liegen zur Einsichtnahme während der Dienststunden, und zwar

montags bis freitags: von 7.45 Uhr bis 12.30 Uhr

im Rathaus der Stadt Schleiden in 53937 Schleiden, Blankenheimer Straße 2, Zimmer 271, öffentlich aus und werden bis zur Feststellung des Jahresabschlusses 2016 verfügbar gehalten.

Schleiden, den 15.01.2018

(gez. Udo Meister)

Verbandsvorsteher des Musikschulzweckverbandes Schleiden

Das Jahr 2015 schließt wie folgt ab:

Schlussbilanz zum 31.12.2015			
Aktiva		Passiva	
1. Anlagevermögen (AV)		1. Eigenkapital	22.788,12 €
1.1. Immat. AV	2,00 €	2. Sonderposten	0,00 €
1.2. Sachanlagen	11.681,84 €	3. Rückstellungen	10.907,45 €
1.3. Finanzanlagen	0,00 €	4. Verbindlichkeiten	15.758,35 €
2. Umlaufvermögen (UV)		5. Passive Rechnungsabgrenzung	925,80 €
2.1. Vorräte	3.528,52 €		
2.2. Forderungen u. sonst. Vermögensgegenstände	11.297,17 €		
2.3. Wertpapiere d. UV	0,00 €		
2.4. Liquide Mittel	23.870,19 €		
3. Aktive Rechnungsabgrenzung	0,00 €		
Summe Aktiva	50.379,72 €	Summe Passiva	50.379,72 €

Gesamtergebnisrechnung 2014	
Ordentliche Erträge	672.233,67 €
- Ordentliche Aufwendungen	- 672.220,55 €
= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit	13,12 €
Finanzerträge	0,00 €
- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	-13,12 €
= Finanzergebnis	-13,12 €
Außerordentliche Erträge	0,00 €
- Außerordentliche Aufwendungen	0,00 €
= Außerordentliches Ergebnis	0,00 €
= Jahresergebnis	0,00 €

Gesamtfinanzrechnung 2014	
Einz. aus lfd. Verwaltungstätigkeit	638.373,79 €
- Ausz. aus lfd. Verwaltungstätigkeit	- 688.751,23 €
= Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit	- 50.377,44 €
Einz. aus Investitionstätigkeit	0,00 €
- Ausz. aus Investitionstätigkeit	- 814,53 €
= Saldo aus Investitionstätigkeit	- 814,53 €
= Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag	- 51.191,97 €
Einz. aus Finanzierungstätigkeit	0,00 €
- Ausz. aus Finanzierungstätigkeit	0,00 €
= Saldo aus Finanzierungstätigkeit	0,00 €
= Änderung des Bestands an eigenen Finanzmitteln	- 51.191,97 €
+ Anfangsbestand an Finanzmitteln	75.062,16 €
+ Bestand an fremden Finanzmitteln	0,00 €
= Liquide Mittel	23.870,19 €

Autohaus Scholzen

www.autohaus-scholzen.com

Jagdgenossenschaft Dickerscheid-Vonstert

EINLADUNG

zur diesjährigen Generalversammlung für **Freitag, den 23.03.2018, 20.00 Uhr** in die Gaststätte Schülter in Dickerscheid.

Tagesordnung:

- 1) Eröffnung und Begrüßung der Jagdgenossen und Gäste, sowie Feststellung der ordnungsgemäßen, frist- und formgerechten Einladung.
- 2) Bekanntgabe des Kassenberichtes vom 01.04.2017 bis 31.03.2018
- 3) Bekanntgabe des Kassenprüfungsberichtes vom 01.04.2017 bis 31.03.2018
- 4) Antrag auf Entlastung des Vorstandes und des Rechners.
- 5) Voraussichtliche Kosten für den Zeitraum 01.04.2018 bis 31.03.2019
- 6) Vorschlag für die Auszahlung des Jagdpachtgeldes für das Jahr 2018 unter Berücksichtigung der Rückstellung für die Ausschreibung 2019.
- 7) Verschiedenes

Karl-Heinz Leuther, Vorsitzender

Jagdgenossenschaft Oberschömbach / Manscheid

Einladung

zur Jagdgenossenschaftsversammlung am
Mittwoch, den 18.04.2018 um 20.00 Uhr
in der Gaststätte Schneider in 53940 Hellenthal-Winten

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Versammlung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Kassenführers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers
6. Neuwahl des Vorstandes, des Kassenführers sowie der Kassenprüfer
7. Beschlussfassung über Pachtgeldauszahlung
8. Verschiedenes

zu Punkt 7:

Seit der letzten Pachtgeldauszahlung eingetretener Grundbesitzwechsel ist bis zum 30.06.2018 bei Herrn Bruno Jenniches, Bungenberg 37, 53940 Hellenthal, Tel. 02482 / 7305 durch Abgabe einer Grundbucheintragung in Kopie anzuzeigen.

Bungenberg, den 30.01.2018
Bruno Jenniches als Vorsitzender

Einladung

zur Jahreshauptversammlung des Deutschen Roten Kreuzes in der Gemeinde Hellenthal

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Kameradinnen und Kameraden,

zur Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsvereins Hellenthal lade ich gemäß der Ortsvereinssatzung im Auftrag des Vorstandes alle Mitglieder herzlich ein.

Die Versammlung findet statt am

Freitag, den 16. März 2018 um 19.00 Uhr
in der Gaststätte „Zum Bergmannstreff“,
Rescheid 68, 53940 Hellenthal.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

- 1) Eröffnung und Begrüßung
- 2) Feststellung der Tagesordnung und der Beschlussfähigkeit
- 3) Genehmigung der Niederschrift der letzten Ortsversammlung
- 4) Jahresbericht
- 5) Jahresrechnung 2016/2017
- 6) Rechnungsprüferbericht
- 7) Entlastung des Vorstandes
- 8) Haushaltsplan 2018
- 9) Wahl eines neuen Vorstandes
- 10) Wahl des / der Rechnungsprüfer/s
- 11) Ehrungen
- 12) Verschiedenes

Das Protokoll der letzten Sitzung kann in der DRK-Kreisgeschäftsstelle, Jülicher Ring 32 b, 53879 Euskirchen eingesehen und auf Wunsch auch zugesandt werden.

Die Mitglieder der Ortsversammlung können Anträge zur Änderung der Tagesordnung stellen. Diese müssen begründet werden und spätestens eine Woche vor dem Versammlungstermin bei der Kreisgeschäftsstelle in Euskirchen eingehen; sie sind ggf. den Mitgliedern zu Beginn der Ortsversammlung schriftlich zur Kenntnis zu geben. Später eingehende Anträge können nur dann auf die Tagesordnung gesetzt werden, wenn zwei Drittel der anwesenden Mitglieder der Ortsversammlung zustimmen.

Die ordnungsgemäß einberufene Ortsversammlung ist ohne Rücksicht auf die Zahl der Erschienenen beschlussfähig.

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Imbiss gereicht.

Mit freundlichen kameradschaftlichen Grüßen

gez. Rolf Klöcker

Beauftragter des Vorstandes gem. § 27 Abs. 2 der Satzung

Bekanntmachung

Die Jagdgenossen des gemeinschaftlichen Jagdbezirks 53940 Losheim werden hiermit zur Jahreshauptversammlung recht herzlich eingeladen für
Freitag, 09.03.2018; 20.00 Uhr; Pfarrheim Losheim

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes und der Schriftführerin
6. Verschiedenes (Auszahlung 2018)

Mitglieder der Jagdgenossenschaft (Jagdgenossen) sind die Eigentümer von Grundflächen, die zu dem gemeinschaftlichen Jagdbezirk gehören. Eigentümer von Grundflächen auf denen die Jagd nicht ausgeübt wird, gehören der Jagdgenossenschaft nicht an. Die Jagdgenossen können sich durch eine schriftliche Vollmacht, die in der Versammlung vorzulegen ist, vertreten lassen.

gez. Josef Braun, Losheim (Jagdvorsteher)

Ihr Versicherungsmakler in Schleiden



Immobilienfinanzierung
Modernisierungsdarlehen · Versicherungen
Investment-Anlagen

Inhaber: Rolf Hörnchen
Sievertsstr. 1 · 53937 Schleiden

Tel.: 02485-354
loyal@loyal-finanz.de
www.loyal-finanz.de

Gemeinderat in Kürze

Ausschuss für Bauen und Planen

06. Februar / 17:00 Uhr

Die im Rahmen der Offenlage der Planungsunterlagen für die 36. Änderung des Flächennutzungsplanes sowie der 8. Änderung des Bebauungsverfahrens Nr. 24 „Ortszentrum der Gemeinde Hellenthal“ eingegangenen Stellungnahmen wurden den Ausschussmitgliedern vorgelegt. Bezogen auf diese Stellungnahmen erfolgte eine Bewertung und Abwägung der vorgetragenen Argumente aus der Öffentlichkeit. Die Ausschussmitglieder sprachen sich einstimmig dafür aus, dem Rat der Gemeinde Hellenthal zu empfehlen, die entsprechenden Bewertungen und Abwägungen zur Kenntnis zu nehmen und den Feststellungsbeschluss zur Änderung des Flächennutzungsplanes sowie des Bebauungsplanes zu beschließen.

Darüber hinaus erteilten die Mitglieder des Ausschusses Einvernehmen zu verschiedenen Bauvorhaben.

Die Ausschussmitglieder wurden im Rahmen einer Vorlage darüber informiert, dass bei einer Begehung des Friedhofes in Rescheid durch Ratsvertreter, Verwaltung und Baumkontrolleure festgestellt wurde, dass eine Vielzahl von Bäumen schadhaft sind oder bei grö-

ßeren Windlasten eine Gefahr für Friedhofsbesucher darstellen. Darüber hinaus können auch Grabanlagen beschädigt werden. Um diese Gefahren auszuschließen, stimmten die Ausschussmitglieder der Fällung von Bäumen auf dem Friedhof in Rescheid zu. Eine Ersatzbepflanzung ist im kommenden Winter vorgesehen.

Sitzungstermine Rat und Ausschüsse März 2018 – April 2018

Sitzungsort: Rathaus der Gemeinde Hellenthal, Rathausstr. 2, 53940 Hellenthal (Sitzungssaal, 1. OG, Zimmer 13)

Datum	Tag	Uhrzeit	Rat/Ausschuss
08.03.2018	Donnerstag	17:00 Uhr	Ausschuss für Bauen und Planen
15.03.2018	Donnerstag	17:00 Uhr	Ausschuss für Bildung – Soziales und Jugend
22.03.2018	Donnerstag	17:00 Uhr	Ausschuss für Gemeindeentwicklung – Tourismus und Freizeit
10.04.2018	Dienstag	17:00 Uhr	Haupt- und Finanzausschuss
12.04.2018	Donnerstag	17:00 Uhr	Sitzung Rat

- Änderungen und Ergänzungen bleiben ausdrücklich vorbehalten. -

Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung Rheinland in Hellenthal

Die Deutsche Rentenversicherung Rheinland führt auch im Jahr 2018 wieder Rentenberatungen in der Gemeinde Hellenthal durch.

Die Beratungen finden im Hauptgebäude, Rathausstr. 2, 53940 Hellenthal, Zimmer 11, 1. Obergeschoß, in der Zeit von **8:30 Uhr – 12:30 Uhr und von 13:30 – 15:30 Uhr**, nur nach vorheriger Terminvereinbarung statt!

Für 2018 sind jeweils folgende Termine vorgesehen:

**07.03.2018, 04.04.2018, 02.05.2018, 06.06.2018, 04.07.2018
01.08.2018, 05.09.2018, 10.10.2018, 07.11.2018, 05.12.2018.**

Ohne gültigen Personalausweis bzw. Reisepass sind aus datenschutzrechtlichen Gründen keine Auskünfte möglich. Sollten Auskünfte für einen Dritten gewünscht werden, ist die Vorlage einer Vollmacht notwendig (dies gilt auch für Eheleute). Nehmen Sie auch Ihre Rentenunterlagen zum Termin mit.

Ansprechpartner für die Terminvereinbarung:

Buchstabe A – K, Frau A. Dümmer,
Rathausstr. 2, 53940 Hellenthal,
Hauptgebäude, Zimmer 4,
Tel.: 02482 / 85-123,
erreichbar Di. – Fr. 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Buchstabe L – Z, Herr Hoffmann,
Kölner Str. 80, 53940 Hellenthal
(Rathausnebengebäude) Zimmer 28,
Tel.: 02482 / 85-139,
erreichbar Mo. – Fr. 08:30 Uhr bis 12:30 Uhr
und zusätzlich Do. 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Rentanträge, Anträge für Kontenklärungen, Kindererziehungszeiten etc. werden jedoch auch weiterhin durch das Versicherungsamt der Gemeinde Hellenthal nach vorheriger Terminabsprache aufgenommen.

H&M Bau GmbH

- Tiefbau
- Kabeltiefbau
- Landschaftsgestaltung

53940 Hellenthal Tel. 0 24 48 / 71 23 74
Rescheid 101 Fax 0 24 48 / 71 23 75

email info@h-m-bau.com



**AUTOHAUS
KÖTH**
Inh. Christian Gehlen

53937 Schleiden-Harperscheid
Tel.: 02485 435
www.autohaus-koeth.de

Herzliche Glückwünsche



Herrn Franz-Josef Kitz, Hellenthal, Trierer Straße 34,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 16.03.2018

Herrn Josef Kirfel, Hellenthal, An der Lichtenhardt 16,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 17.03.2018

Herrn Josef Hermes, Rescheid 101,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 19.03.2018

Frau Anna Grüning, Blumenthal, Reifferscheider Straße 27,
zur Vollendung ihres 90. Lebensjahres am 24.03.2018

Herrn Franz Hahn, Hellenthal, Hohenberggringstraße 6,
zur Vollendung seines 85. Lebensjahres am 27.03.2018

Herrn Helmut Häger, Kreuzberg 35,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 27.03.2018

Frau Sofia Heinen, Hollerath, Giescheider Weg 13,
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 28.03.2018

Frau Charlotte Walter, Wollenberg 108,
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 31.03.2018

Herrn Paul Peter Peters, Wollenberg 77,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 01.04.2018

Frau Katharina Bierschenk, Reifferscheid, Mühlenweg 2,
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 02.04.2018

Herrn Nikolaus Hengels, Blumenthal, Reifferscheider Straße 2,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 05.04.2018

Frau Anna Hermes, Oberschömbach 55,
zur Vollendung ihres 80. Lebensjahres am 07.04.2018

Herrn Jürgen Scheffler, Paulushof 2,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 12.04.2018

Herrn Lothar Robert Groß, Udenbreth 41 A,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 13.04.2018

Frau Maria Gertrud Holzem, Rescheid 129,
zur Vollendung ihres 95. Lebensjahres am 17.04.2018

Herrn Josef Cremer, Hellenthal, Brachfeld 32,
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 25.04.2018

Frau Ursula Nellißen, Hellenthal, Kölner Straße 14,
zur Vollendung ihres 75. Lebensjahres am 29.04.2018



SIEPRATH
HEIZTECHNIK
FACHHANDEL HEIZUNG-SANITÄR

Karl-Kaufmann-Straße 3 | Schleiden
Tel. 02445 85 12 20 | www.sieprath-ht.de

Hundesteuermarken können bei Bedarf im Rathaus abgeholt werden

Grundsätzlich werden seitens der Gemeinde Hellenthal keine Hundesteuermarken ausgegeben. Eine Änderung des Verfahrens ist auch nicht vorgesehen. Da die Nachfrage nach Hundesteuermarken, vor allem von Reisenden mit Hund, in der letzten Zeit zugenommen hat, besteht die Möglichkeit, eine freiwillige

Hundesteuermarke für 5,00 € zu erhalten.

Die Ausgabe der Hundesteuermarken erfolgt beim Steueramt der Gemeinde Hellenthal, Rathausstraße 2, Zimmer 5. ■



März

Donnerstag, 01.03.2018

„Nachts im dunklen Stollen“ – jeden 1. Donnerstag im Monat

Veranstaltungsort: Besucherbergwerk Grube Wohlfahrt,

19:30 Uhr

Erlebnis-Bergwerksführung für Berufstätige und Nachtschwärmer

Anmeldung erforderlich unter:

Info-Tel.: 02448 / 91 11 40

„Komm-mit-Wanderung“

– **Hellenthal – Blumenthal - Hellenthal**

Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle, **14:00 Uhr**

Wanderstrecke: ca. 5 - 6 km

Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal

Wanderführer: Sibille Rech und Karin Heimerich

Info-Tel.: 02482 / 17 63

Sonntag, 04.03.2018

Halbtagswanderung mit dem Eifelverein Reifferscheid

Wanderstrecke: mit PKW zum Ausgangspunkt, ca. 9 km
Wanderung von Mechernich über Burgfey und Katzfey und zurück, mit Schlusseinkehr

Treffpunkt: Hellenthal-Reifferscheid, Parkplatz Ortsmitte,

13:00 Uhr

Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Reifferscheid

Wanderführer: Heike Bauer

Info-Tel.: 02443 / 3 10 02 16

Samstag, 10.03.2018

„Immer Ärger mot dr Famelich“

– **Theater auf Hellenthaler Platt**

(Immer Ärger mit der Familie) Eine rabenschwarze Komödie in drei Akten nach einem Stück von Hans Schimmel

Getränke und ein kleiner Imbiss werden vor und nach der Aufführung angeboten

Veranstaltungsort: Grenzlandhalle Hellenthal, Aachener Straße 8, barrierefrei zu erreichen

Einlass: **18:00 Uhr**

Beginn: **19:00 Uhr**

Kosten: Erwachsene 8,00 €, Kinder und Jugendliche 4,00 €

Veranstalter: Theaterfreunde Hellenthal

Info-Tel.: 02482 / 74 19

Sonntag, 11.03.2018

„Immer Ärger mot dr Famelich“

– **Theater auf Hellenthaler Platt**

(Immer Ärger mit der Familie) Eine rabenschwarze Komödie in drei Akten nach einem Stück von Hans Schimmel

Kalte Getränke, Kaffee und Kuchen werden vor und nach der Aufführung angeboten.

Veranstaltungsort: Grenzlandhalle Hellenthal, Aachener Straße 8 barrierefrei zu erreichen

Einlass: **14:00 Uhr**

Beginn: **15:00 Uhr**

Kosten: Erwachsene 8,00 €, Kinder und Jugendliche 4,00 €

Veranstalter: Theaterfreunde Hellenthal

Info-Tel.: 02482 / 74 19

„Romantisches Rurtal“ bei Monschau - Wanderung

Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle, **09:30 Uhr**

Wanderstrecke: ca. 7,5 km, leichte Wanderung, Rucksackverpflegung

Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal

Kosten: evtl. Mitfahrkosten 2,00 €

Wanderführer: Waltraud Poensgen

Info-Tel.: 02482 / 29 99

Halbtagswanderung mit dem Eifelverein Ortsgruppe Udenbreth

Treffpunkt: Hellenthal-Udenbreth, Gaststätte Grenzhof Breuer, Zum Wilsamtal 28, **13:30 Uhr**

Wegstrecke: ca. 10 km, Rundweg Blankenheim Tiergartentunnel

Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Udenbreth

Info-Tel.: 0174 / 7 48 67 76

Mittwoch, 14.03.2018

Treffen der Spielegruppe

Im Rahmen des „Netzwerks an Urft und Olef“ treffen sich Spielinteressierte jeden 2. Mittwoch zum gemeinsamen

Gesellschaftsspiel, um Anmeldung wird gebeten

Treffpunkt: Café-Restaurant „Vier-Jahreszeiten“, Kölner Straße 70 in Hellenthal, **14:30 Uhr**

Veranstalter: Netzwerk an Urft und Olef

Kosten: frei

Info-Tel.: 02482 / 4 34 99 82

Autohaus
Hörnchen
KFZ-Meisterbetrieb

Inh. Ronny Hörnchen

Tel. 02485/456 **Harperscheid 46**
www.autohaus-hoernchen.de **53937 Schleiden**

Neu- & Jahreswagen • Gebrauchtwagen • Reifen & Felgen • Klimageschäft
Unfallschäden • Finanzierung • HU & AU täglich • Rep. aller Art



Stationäre Pflege, Tagespflege, Betreutes Wohnen und Ambulanter Pflegedienst im modernen Senioren-Park carpe diem in Hellenthal

Mehr als gute Pflege im modernen Senioren-Park und völlige Selbstständigkeit im betreuten Wohnen. Weitere Wahlleistungen, wie die hauswirtschaftliche Versorgung Daheim, den Menü-Service u.v.m. auf Anfrage. **Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**

Senioren-Park carpe diem
Kölner Straße 70 · 53940 Hellenthal
Tel.: 02482/12 66-0
hellenthal@senioren-park.de
www.senioren-park.de



... mehr als gute Pflege!

Mittwoch, 14.03.2018**Bau der Oleftalsperre**

– Vortrag und Film von Wilfried Hermanns

Geschichte und Bau der Oleftalsperre

Veranstaltungsort: Sitzungssaal Rathaus Hellenthal,
Rathausstraße 2, Uhrzeit: **19:00 Uhr**

Veranstalter: Gemeinde Hellenthal

Info-Tel.: 02482 / 85-115 / Eintritt frei

Samstag, 17.03.2018**„Küsse für die Tanten“ - Theater in Rescheid**

Lustspiel der „Spielschar Rescheid“ in drei Akten

Veranstaltungsort: Hellenthal-Rescheid,
Saal „Zum Bergmannstreff“, Rescheid 68Einlass: **19:00 Uhr**Beginn: **20:00 Uhr**

Kartenvorverkauf: ab 03.03. Bäckerei Jenniches in Rescheid

Kosten: Erwachsene 7,00 €, Kinder 4,00 €

Info-Tel.: 02448 / 3 06

**Spielzeug- und Kinderkleider-Flohmarkt
in der Grenzlandhalle Hellenthal**Veranstaltungsort: Grenzlandhalle Hellenthal, Aachener Straße 8
Uhrzeit: **10:00 – 13:00 Uhr**

Veranstalter: Kath. Kindergarten Hellenthal

Info-Tel.: 02482 / 12 54 41

Sonntag, 18.03.2018**„Küsse für die Tanten“ - Theater in Rescheid**Lustspiel der „Spielschar Rescheid“ in drei Akten, Cafeteria ist
am Nachmittag geöffnetVeranstaltungsort: Hellenthal-Rescheid,
Saal „Zum Bergmannstreff“, Rescheid 68Einlass: **15:00 Uhr** Beginn: **16:00 Uhr**

Kartenvorverkauf: ab 03.03. Bäckerei Jenniches in Rescheid

Kosten: Erwachsene 7,00 €, Kinder 4,00 €

Info-Tel.: 02448 / 3 06

„Bauernregeln“Treffpunkt: Wetterpark in Udenbreth, Am Weißer Stein 29,
15:00 Uhr

Welche Bauernregeln haben auch heute noch Gültigkeit?

Eintritt: 9,00 €, Kinder 5,00 €

Info-Tel.: 0228 / 97 67 97 1

www.wetterpark-weisser-stein.de

Wanderung in Ostbelgien – Robertville und BütgenbachWanderstrecke: ca. 17 km, schwere Wanderung, Rucksackver-
pfehlung, Wanderstöcke werden empfohlenTreffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle Hellenthal, **09:30 Uhr**

Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal

Wanderführer: Margo und Lou Ploemen

Info-Tel.: 02448 / 7 48 90 11

Sonntag, 25.03.2018**Halbtagswanderung „Marmagen“**Treffpunkt: Parkplatz Bahnhof Blumenthal, **13:30 Uhr**

Streckenlänge: ca. 8,5 km

Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Blumenthal

Wanderführer: Reiner Euwens

Info-Tel.: 02482 / 79 65

*Jessica Möres*

- Behandlung aller Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen
- K-Taping bei Muskelverspannungen
- zertifiziertes Therapieprogramm für Parkinson-erkrankte

weitere Informationen unter: www.logopaediemoeres.de**„Geistig fit im Alter“****Ein Kurs in Anlehnung an NEUROvitalis****Wann?**Vom 5. bis zum 28. März immer montags von 16:00 Uhr
bis 17:30 Uhr und mittwochs von 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr.**Gesamtkosten:** 120€, inklusive ÜbungsmaterialBei Erkrankungen wie **Multiple Sklerose**, beginnender **Demenz** oder **Parkinson** kann die Gruppentherapie auch über eine Heilmittelverordnung erfolgen. Die Gesamtkosten entfallen dann.**Kursbeschreibung:**In kleinen Gruppen mit bis zu 6 Teilnehmern werden Bereiche wie das **Gedächtnis**, **Aufmerksamkeit**, **Denken und Planen**, sowie **sprachliche Fähigkeiten** trainiert. Neben Gruppenübungen werden auch Einzelübungen für das eigenständige Trainieren zu Hause angeleitet.Das Programm richtet sich an Menschen, die bereits unter zunehmender **Vergesslichkeit** und **Konzentrationschwäche** leiden und ihre geistige Leistungsfähigkeit stabilisieren möchten.

In den 4 Wochen wird in Anlehnung an das NEUROvitalis Programm gearbeitet - ein neuropsychologisches Programm speziell für ältere Menschen, die Ihre geistige Leistungsfähigkeit stabilisieren oder verbessern möchten.

Wir freuen uns auf Ihre **Anmeldung** bis spätestens zum 4. März unter: **02441/9946440** oder logopaediemoeres@gmx.deAm Stellwerk 2 · 53925 Kall
Tel. 0 24 41 / 9 94 64 40
Fax 0 24 41 / 9 94 64 41
www.logopaediemoeres.de

Sonntag, 25.03.2018**Wanderung an Kalltalsperre und Lönsfelsen**

Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle Hellenthal, **09:30 Uhr**
 Streckenlänge: 13,5 km, mittelschwere Wanderung,
 Rucksackverpflegung, Anmeldung beim Wanderführer
 Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal
 Wanderführer: Dieter Ackermann
 Info-Tel.: 02482 / 26 51

Wanderung in Kronenburg

Treffpunkt: Kirche Losheim, **13:30 Uhr**
 Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Losheim
 Wanderführer: Manfred Haep
 Info-Tel.: 06557 / 71 52

Mittwoch, 28.03.2018**Kreuzweg mit dem Eifelverein Blumenthal**

Der Eifelverein geht zum 17. Mal singend und betend den
 Kreuzweg in Roth bei Prüm, Vereinsmitglieder und Freunde
 sind herzlich eingeladen
 Treffpunkt: Parkplatz Bahnhof Blumenthal, **10:30 Uhr**
 Kosten: frei, ggfs. Mitfahrpauschale
 Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Blumenthal
 Wanderführer: Robert Zawada / Gregor Müller
 Info-Tel.: 02482 / 15 36 oder 02482 / 91 14 37

Treffen der Spielegruppe

Im Rahmen des „Netzwerks an Urft und Olef“ treffen sich
 Spielinteressierte jeden 2. Mittwoch zum gemeinsamen
 Gesellschaftsspiel, um Anmeldung wird gebeten
 Treffpunkt: Café-Restaurant „Vier-Jahreszeiten“,
 Kölner Straße 70 in Hellenthal, **14:30 Uhr**
 Veranstalter: Netzwerk an Urft und Olef
 Kosten: frei
 Info-Tel.: 02482 / 4 34 99 82

**Veranstaltungskalender Online**

Diese und noch mehr Veranstaltungs-
 tips finden Sie auf unserer Homepage!

[http://www.hellenthal.de/
 tourismus/veranstaltungen/](http://www.hellenthal.de/tourismus/veranstaltungen/)

Freitag, 30.03.2018 und Samstag, 31.03.2018**Wanderung zu den Narzissenwiesen**

Start der geführten Wanderungen zu den Narzissenwiesen
 im oberen Oleftal (alle Termine als Übersicht im Heft), festes
 Schuhwerk erforderlich
 Treffpunkt: Wanderparkplatz „Hollerather Knie“, Ortsteil Hollerath
 Freitag: **14:00 Uhr**
 Samstag: **10:00 Uhr und 14:00 Uhr**
 Kosten: Erwachsene 5,00 €, Kinder 3,00 €, Familien 13,00 €,
 Weiterhin sind Parkplatzgebühren zu entrichten.
 Veranstalter: Naturpark Nordeifel e.V.
 Info-Tel.: 02486 / 91 11 16

April**Sonntag, 01.04. bis Dienstag, 01.05.2018****Geführte Wanderungen zu den Narzissenwiesen im oberen Oleftal**

Alle Termine und nähere Informationen siehe Seite 19 und
 unter www.hellenthal.de – Tourismus - Freizeittipps und
 Sehenswertes

Montag, 02.04.2018**Osterwanderung des Eifelvereins Ortsgruppe Udenbreth**

Treffpunkt: Gaststätte Breuer, Hellenthal-Udenbreth, Zum
 Wilsamtal 28, **13:30 Uhr**; Streckenlänge: ca. 10 km
 Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Udenbreth
 Info-Tel.: 0174 / 7 48 67 76

Donnerstag, 05.04.2018**Komm-mit-Wanderung**

Mit Besuch des Jugendstil-Wasserkraftwerks Heimbach
 Treffpunkt: Hellenthal, Parkplatz Grenzlandhalle, **13:00 Uhr**
 Wanderstrecke: 4 km
 Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal
 Wanderführer: Sibille Rech und Karin Heimerich
 Info-Tel.: 02482 / 17 63

„Nachts im dunklen Stollen“ – jeden 1. Donnerstag im Monat

Veranstaltungsort: Besucherbergwerk Grube Wohlfahrt, **19:30 Uhr**
 Erlebnis-Bergwerksführung für Berufstätige und Nachtschwärmer
 Anmeldung erforderlich unter:
 Info-Tel.: 02448 / 91 11 40

Ali's Pizzeria

Die komplette
 Speisekarte
 finden Sie unter
www.alis-pizzeria.de

Tel. 0 24 82 - 42 54 35
 Kölner Straße 64 | 53940 Hellenthal

Mittagsangebot

DI. - DO. 11.00 bis 15.00 Uhr ALLE NUDELGERICHTE,
 SALATE & PIZZEN (Ø 29 CM) BEI SELBSTABHOLUNG

nur 6,50€

Vorteilsbestellung

BESTELLEN SIE 6 PIZZEN UND MEHR, (Ø 29 CM)
 ERHALTEN SIE JEDE PIZZA FÜR

nur 6,50€

Wir liefern frei Haus!

Sonntag, 08.04.2018**Wanderung durch den Ripsdorfer Wald**

Treffpunkt: Hellenthal-Reifferscheid, Parkplatz Ortsmitte,
10:00 Uhr

Wegstrecke: leichte bis mittelschwere Wanderung von 13 km
Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Reifferscheid
Wanderführer: Hermann-Josef Frauenkron
Info-Tel.: 02482 / 76 79

Wanderung am Biber-Pfad Großhau

Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle Hellenthal, **09:30 Uhr**
Streckenlänge: 8,6 km, leichte Wanderung, Rucksackver-
pflung, Anmeldung beim Wanderführer erforderlich bis
04.04.2018

Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal
Wanderführer: Michel Pölz
Info-Tel.: 02482 / 17 63

Mittwoch, 11.04.2018**Treffen der Spielegruppe**

Im Rahmen des „Netzwerks an Urft und Olef“ treffen sich
Spielinteressierte jeden 2. Mittwoch zum gemeinsamen
Gesellschaftsspiel, um Anmeldung wird gebeten
Treffpunkt: Café-Restaurant „Vier-Jahreszeiten“,
Kölner Straße 70 in Hellenthal, **14:30 Uhr**
Veranstalter: Netzwerk an Urft und Olef
Kosten: frei
Info-Tel.: 02482 / 4 34 99 82

Sonntag, 15.04.2018**Halbtagswanderung „Lückerath“**

Treffpunkt: Parkplatz Bahnhof Blumenthal, **13:30 Uhr**
Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Blumenthal
Wanderführer: Reiner Euwens
Info-Tel.: 02482 / 79 65

Zu Gast in der eigenen Heimat

Im Rahmen des Projektes „Zu Gast in der eigenen Heimat“
laden zahlreiche Sehenswürdigkeiten und Ausflugsziele Bür-
ger aus dem Kreis Euskirchen ein, die Schätze ihrer Heimat zu
erkunden. Entsprechende Infos und Flyer gibt es u.a. in der
Tourist-Information Hellenthal. In der Gemeinde Hellenthal
beteiligen sich an diesem Projekt das Besucherbergwerk
„Grube Wohlfahrt“ und die Jugendherberge Hellenthal.

Veranstalter: Nordeifel Tourismus GmbH und Partner

**Führung im tiefen Stollen im Besucherbergwerk
„Grube Wohlfahrt“**

Veranstaltungsort: Besucherbergwerk „Grube Wohlfahrt“,
Aufbereitung II Nr. 1, 53940 Hellenthal-Rescheid
Uhrzeit: **11:00 Uhr, 14:00 Uhr, 15:30 Uhr**, Dauer jeweils ca. 1,5 Std.
Kosten: Aktionspreis von 2,75 € für Erwachsene, 1,50 € für
Kinder und 6,50 € für Familien, **Anmeldung erforderlich!**
Info-Tel.: 02448 / 91 11 40 oder
heimatverein.rescheid@t-online.de

**Hochseilklettern, Parcours-Workshop und vieles mehr in der
Jugendherberge Hellenthal**

Treffpunkt: Jugendherberge Hellenthal, Erlebnispädagogik &
Outdoor-Zentrum, Platiß 3
Aktionen: **ab 11:00 Uhr bis 17:00 Uhr**, Wanderungen und

Workshops laufend, Dauer jeweils ca. 1 Stunde
Aktionspreis für alle Aktionen: Erwachsene 9,00 € und Kinder
ab 8 Jahre 4,50 €
Info-Tel.: 02482 / 12 56 20

Teilnahme am Projekt „Zu Gast in der eigenen Heimat“

Die Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal nimmt an Aktionen teil,
zu denen die Bürger des Kreises Euskirchen eingeladen sind.
Wenn möglich mit einer kleinen Wanderung. Das endgültige
Programm steht noch nicht fest.
Info-Tel.: 02448 / 7 48 90 11

Führung durch die Wetterstation

Veranstaltungsort: Udenbreth, Donnerwetter-Wetterpark,
15:00 Uhr
Kosten: Erwachsene 9,00 €, Kinder 5,00 €
Info-Tel.: 0228 / 97 67 971

Sonntag, 22.04.2018**Wanderung in Buchholz**

Treffpunkt: Kirche Losheim, **13:30 Uhr**
Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Losheim
Wanderführer: F.-J. Rosewick
Info-Tel.: 06557 / 71 52

Wanderung im Gebiet von Malmedy (Belgien)

Wegstrecke: mittelschwere Wanderung von ca. 18 km,
Rucksackverpflung, Schlusseinkehr wenn gewünscht
Treffpunkt: Hellenthal-Reifferscheid, Parkplatz Ortsmitte,
13:00 Uhr



Polsterei & Raumausstattung
Hanno Radermacher
Meisterbetrieb

Burgstraße 18
53947 Nettersheim-Marmagen
tel 02486 3239591
mobil 0177 6292287
www.polsterei-und-raumausstattung.de
info@polsterei-und-raumausstattung.de

Markisensonderaktion bis zum 20.03.2018

Hochwertige Markisen zu attraktiven Preisen!



Polsterei & Raumausstattung · Klassisch & Modern · Wir gestalten
individuell abgestimmt auf Ihren Wohnraum, nach Ihren Wünschen und
Farb- und Formvorstellungen · Service und Beratung bei Ihnen vor Ort

Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Reifferscheid
Wanderführer: Frank Schumacher
Info-Tel.: 02482 / 7 79 62

Wanderung zu den Narzissenwiesen im Holzwarchetal
Wegstrecke: 14,5 km mittelschwere Wanderung, Rucksackver-
pflung, Anmeldung bis 19.04.2018 beim Wanderführer
Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle Hellenthal, **09:30 Uhr**
Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal
Kosten: evtl. Mitfahrkosten von 2,00 €
Wanderführer: Margo und Lou Ploemen
Info-Tel.: 02448 / 7 48 90 11

Mittwoch, 25.04.2018

Treffen der Spielegruppe

Im Rahmen des „Netzwerks an Urft und Olef“ treffen sich
Spielinteressierte jeden 2. Mittwoch zum gemeinsamen
Gesellschaftsspiel, um Anmeldung wird gebeten
Treffpunkt: Café-Restaurant „Vier-Jahreszeiten“,
Kölner Straße 70 in Hellenthal, 14:30 Uhr
Veranstalter: Netzwerk an Urft und Olef
Kosten: frei
Info-Tel.: 02482 / 4 34 99 82

Sonntag, 29.04.2018

Wanderung mit der Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal
Wegstrecke: ca. 19 km schwere Wanderung von Dreibern
zum „Schöpfungspfad“, Rucksackverpflung,
Anmeldung bis zum 26.04.2018

HEIMTIERMARKT
Habekost
in Hellenthal

NIMM 3 ZAHL 2

Aktion bis 31.03.18

Beim Kauf von 3 Reitsport-Artikeln erhalten Sie den günstigsten Artikel gratis!

Heimtiermarkt Habekost
Kölner Straße 72 - 74 · 53940 Hellenthal · Tel. 02482 606217
Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Samstag von 9:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Grenzlandhalle Hellenthal, **09:30 Uhr**
Veranstalter: Eifelverein Ortsgruppe Hellenthal
Kosten: evtl. Mitfahrkosten von 2,00 €
Wanderführer: Helene Stollenwerk und Margo Ploemen
Info-Tel.: 02444 / 4 56 97 09

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen

■ Mobilbaggerfahrer in Vollzeit

für unseren Liebherr A 924 mit Zange zur Rundholzmanipulation

- Idealerweise haben Sie bereits Erfahrung mit dem Führen eines Mobilbaggers
- Sie sind flexibel, teamfähig und zuverlässig

■ Holzbearbeitungsmechaniker in Vollzeit

- Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zum Holzbearbeitungsmechaniker, Holztechniker oder Mechatroniker
- Sie sind verantwortungsbewusst und eigenständiges Arbeiten gewöhnt

■ Produktionsmitarbeiter in Vollzeit

- Sie sind fleißig, genau und interessiert an Technik
- Sie arbeiten gerne im Team
- Gabelstaplerführerschein von Vorteil

Wir bieten Ihnen eine interessante und verantwortungsvolle Aufgabe in einem international tätigen Familienunternehmen, eine gezielte Einarbeitung und eine leistungsgerechte Entlohnung.

Sie haben Interesse?



Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung an

Holzindustrie Losheim HILO Holz GmbH & Co. KG
Hallschlagstraße 3 · D-53940 Losheim
oder an info@hiloholz.de

Außensprechtage der Schwerbehindertenabteilung

Der Außensprechtage der Schwerbehindertenabteilung - Abteilung 50 (Schwerbehindertenrecht - ehemaliges Versorgungsamt) des Kreises Euskirchen findet im Mo-

nat März am **Dienstag, den 13.03.2018 von 08.00 - 12.00 Uhr** in der **Stadtverwaltung Schleiden**, Blankenheimer Straße 2, Zimmer 29 (Kfz-Zulassung), statt. ■

Die nächste Ausgabe der BürgerInfo Hellenthal erscheint am 28. April 2018.

Wanderungen zu den Narzissenwiesen in 2018

Auch in diesem Jahr werden wieder Führungen entlang der Narzissenwiesen im oberen Oleftal angeboten. Dabei ist festes Schuhwerk dringend erforderlich.

Treffpunkt: Hellenthal-Hollerath, Parkplatz „Hollerather Knie“

Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Kostenbeitrag:

Erwachsene 5,00 €, Kinder (ab 12 Jahren) 3,00 €, Familien 13,00 €.

Zusätzlich sind für den Wanderparkplatz „Hollerather Knie“

Parkplatzgebühren zu entrichten.

Veranstalter: Verein Naturpark Nordeifel

Die Wanderungen dauern jeweils ca. drei Stunden. ■

Infos & Kontakt

Tourist-Information Hellenthal

Tel.: 02482 / 85 115

Fax: 02482 / 85 114

tourismus@hellenthal.de

www.hellenthal.de

Termine

Karfreitag, 30.03.	14.00 Uhr
Ostersamstag, 31.03.	10.00 Uhr und 14:00 Uhr
Ostersonntag, 01.04.	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Ostermontag, 02.04	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Mittwoch, 04.04.	14.00 Uhr
Samstag, 07.04.	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Sonntag, 08.04.	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Mittwoch, 11.04.	14.00 Uhr
Samstag, 14.04.	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Sonntag, 15.04.	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Mittwoch, 18.04.	14.00 Uhr
Samstag, 21.04.	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Sonntag, 22.04.	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Mittwoch, 25.04.	14.00 Uhr
Samstag, 28.04.	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Sonntag, 29.04.	10.00 Uhr und 14.00 Uhr
Dienstag, 01.05.	14.00 Uhr



Sammlung zur Kriegsgräberfürsorge

Die Sammlung für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge für das Jahr 2017 erbrachte innerhalb des Gemeindegebietes einen Sammlungserlös in Höhe von 2.740,76 €.

Allen Spendern ein herzliches Dankeschön!

Der Dank gilt aber auch be-

sonders allen Vereinen und Personen, die in ihrer Freizeit „von Tür zu Tür“ gelaufen sind und somit der Sammlung zum Erfolg verholffen haben.

Ohne dieses persönliche, ehrenamtliche Engagement wäre ein solcher Sammlungserlös sicherlich nicht zustande gekommen!

Der Dank gilt insbesondere: Den Dorfgemeinschaften Oberschömbach, Ramscheid und Giescheid, den Bürgervereinen aus Hescheld und Kammerwald, der Eifelverein Ortsgruppe Udenbreth, der DJK Blumenthal, dem Dorfverschönerungsverein Sieberath sowie den Vereinskartellen Hollerath und Wolfert mit ihren Vereinen.



Schöffen und Jugendschöffen gesucht

Im ersten Halbjahr 2018 werden bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2019 bis 2023 gewählt. Die Schöffen nehmen als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teil.

Der Schöffenwahlausschuss beim Amtsgericht wählt aus Vorschlagslisten, die vom Rat der Gemeinde aufgestellt werden, die Schöffen. Die Jugendschöffen werden vom Jugendhilfeausschuss des Kreises bestätigt. Die Gemeinde soll insgesamt 10 Haupt- und Hilfsschöffen und 10 Jugendschöffen (davon die Hälfte Frauen) vorschlagen. Hiervon wird die Hälfte vom Schöffenwahlausschuss beim Amtsgericht gewählt.

Gesucht werden Bewerber, die in der Gemeinde Hellenthal wohnen und am 01.01.2019 mindestens 25 und höchstens



69 Jahre alt sind. Wählbar sind nur deutsche Staatsangehörige. Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe

mitbringen muss, kann aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement resultieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde.

Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich. Schöffen in Jugendstrafsachen sollen in der Jugenderziehung über besondere Erfahrung verfügen. Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit aus der Zusammensetzung Berufsrichter und Schöffen bei Gericht erforderlich.

Weitere Auskünfte erteilt Michael Huppertz, Tel. 02482 / 85 135. Personen, die an einer Aufnahme in die Vorschlagslisten interessiert sind, haben die Gelegenheit, sich bis zum 15. März 2018 schriftlich oder per E-Mail (mhuppertz@hellenthal.de) zu bewerben. Ein Formular kann von der Internetseite der Gemeinde Hellenthal (www.hellenthal.de) heruntergeladen werden. ■



**Eifeler
Ofenland**

Eifeler Ofenland UG (haftungsbeschränkt)

Kölner Straße 30
53940 Hellenthal



0 24 82 - 6 13 90 03



info@eifeler-ofenland.de

www.eifeler-ofenland.de

BUNGARD

TISCHLERWERKSTÄTTEN

GMBH & CO. KG

Individuelle Objekte für

- Büro/Zuhause
- Restaurant
- Bäckerei
- Schänkraum und Theke
- Fenster und Türen

Kupferhardtweg 1 · 53940 Hellenthal-Reifferscheid · Telefon 02482-1569
kontakt@tischlerei-bungard.de · www.tischlerei-bungard.de

BUNGARD
BESTATTUNGSDIENST

Wenn der Mensch
den Menschen braucht

Ihre persönliche
Hilfe im Trauerfall

Gewinner nahmen ihre Preise entgegen

Ein grenzenloses Radvergnügen erlebten rund 2.500 Radfahrer im vergangenen August beim 3. Rad-Aktionstag auf dem Kyllradweg. Für drei von ihnen gab es jetzt noch eine ebenso ungeplante wie erfreuliche Zugabe: Im Dorfgemeinschaftshaus in Hallschlag erhielten sie die Hauptpreise des Gewinnspiels, das alljährlich beim Rad-Aktionstag veranstaltet wird.

Willy Schneider aus Büllingen freute sich über einen 500-Euro-Gutschein zum Kauf eines Fahrrads, gesponsert vom Kreis Euskirchen und überreicht durch Landrat Günter Rosenke. Gerd Kohnenmergen aus Möderscheid hat einen Gutschein für eine Übernachtung in der Glaadter Hütte gewonnen. Der Preis wurde von den Hütteneltern Simon Cox und Susanna Vinken übergeben. Den 3. Preis – einen Einkaufsgutschein für Büllingen im Wert von 100 Euro – überreichte Büllingens Bürgermeister Friedhelm Wirtz an Werner Thönnies aus Hellenthal.

„Der Rad-Aktionstag Kyllradweg ist ein hervorragendes



„Schöne Bescherung“ in Hallschlag: Im Nachgang zum Rad-Aktionstag im vergangenen August wurden jetzt die Preise überreicht.

Beispiel für eine gelungene grenzüberschreitende Zusammenarbeit“, sagte Landrat Günter Rosenke im Beisein der Bürgermeister Rudolf Westerburg (Hellenthal), Jan Lembach (Dahlem) und Friedhelm Wirtz (Büllingen). Er dankte allen Sponsoren, Helfern und sonstigen Beteiligten. „Ohne die vielen helfenden Hände und die zahlreichen Unterstützer wäre solch ein Gemeinschaftsproj-

jekt in dieser Qualität nicht möglich.“

Der Premium-Radweg auf der ehemaligen Bahntrasse von Büllingen bis Jünkerath führt sowohl über belgisches wie deutsches Gebiet, diesseits der Grenze durch NRW und Rheinland-Pfalz. Der durchgängig asphaltierte Weg weist nur eine sehr geringe Steigung bzw. kaum Gefälle auf und ist damit sehr famili-

enfreundlich. Pro Jahr radeln rund 50.000 Fahrradfahrer auf der Strecke, wie eine automatische Zählstation in Höhe des Kronenburger Sees ermittelt hat.

Der Termin des 4. Rad-Aktionstages steht übrigens auch schon fest: **Sonntag, 12. August 2018**. Der offizielle Startschuss erfolgt diesmal in Hallschlag. ■

Kleider- und Spielzeugflohmarkt in der Grenzlandhalle

Am **Samstag, den 17.3.2018**, veranstaltet der Kath. Kindergarten St. Anna wieder den Hellenthaler Kinderkleider- und Spielzeugflohmarkt mit mehr als 75 Anbietern. Der Flohmarkt findet in der Grenzlandhalle, Aachener Str. 8 in Hellenthal statt. In der Zeit von 10.00 bis 13.00 Uhr werden Kinderkleidung und -zubehör, Spiele und vieles mehr von privaten Anbietern zum Verkauf angeboten.



Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Der Kindergarten bietet in der Cafeteria süße und herzhaft Leckereien an. Der Erlös dieser Veranstaltung kommt dem Kindergarten zugute. ■

Info & Kontakt

Andrea Domalewski
Tel.: 02482 / 12 54 41

Interessanter Vortrag zum Bau der Olefalsperre

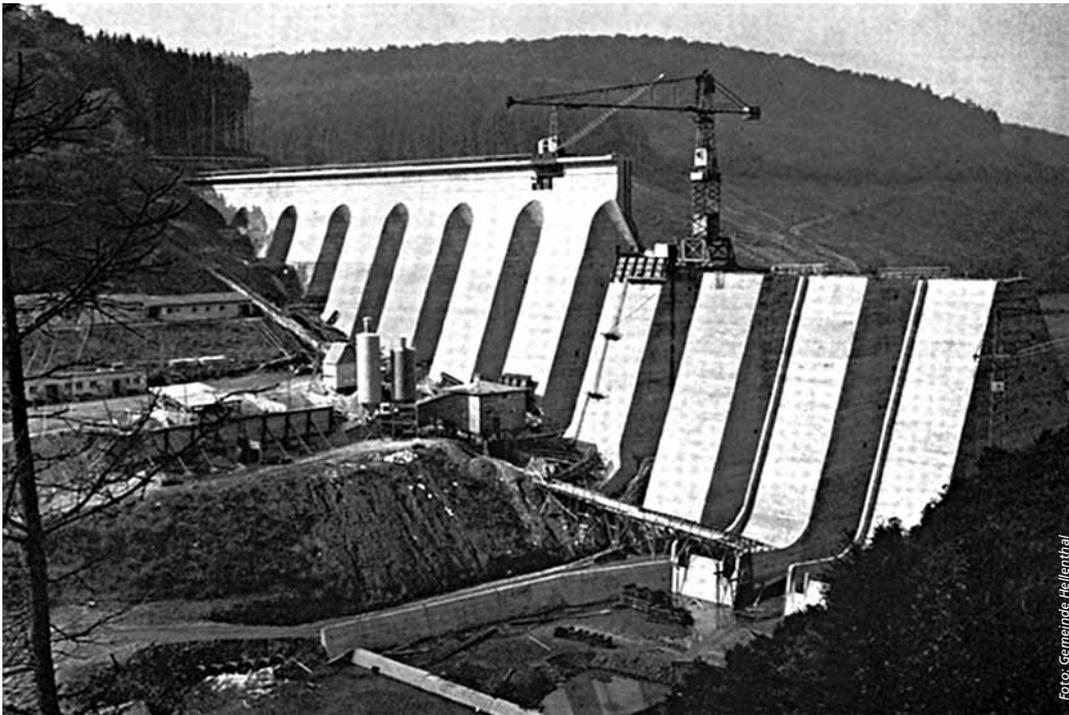


Foto: Gemeinde Hellenthal

Die Bauweise der Olefalsperre wurde weltweit bestaunt

Mit Film und Bildern wird Wilfried Hermanns am **14. März 2018 um 19:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses in Hellenthal** über den Bau der Olefalsperre berichten.

Als „kühnes Bauwerk“, „Damm der Superlative“ und „modernste Talsperre der Bundesrepublik“ feierten linksrheinische Heimatblätter die grell-graue Betonkonstruktion nach ihrer Fertigstellung. Doch nicht nur die Lokalreporter waren begeistert. Aus Japan und Ägypten, Ost- und Westblockländern reisten

Ingenieure und Wissenschaftler an, um das imposante Bauwerk zu besichtigen.

Was die Olefalsperre so attraktiv erscheinen ließ, war der Umstand, dass die fast 60 Meter hohe und 287 Meter lange Sperrmauer nach einem Konstruktionsprinzip errichtet worden war, für das es in der Bundesrepublik kein Vorbild gab: dem Prinzip der Pfeilerzellen-Staumauer. Markantes Merkmal dieses vor allem in Italien und der Schweiz verbreiteten Mauertyps ist eine Reihe mächtiger Beton-

pfeiler, die paarweise zu hohlen Zellen verbunden und an der Wasserseite mit Betonbögen verstärkt sind.

Fast fünf Jahre dauerte der Bau der Talsperre. Als im Dezember 1959 die Staumauer von „Malpasset“ in Südfrankreich zerbarst und die zu Tal brechenden Wassermassen das französische Rivierastädt-

chen „Frejus“ mit über 400 Toten verwüstete, waren die Bauarbeiten im Oleftal gerade beendet. Aufgrund der Katastrophe in Südfrankreich konnte die Talsperre in Hellenthal vorerst nicht voll in Betrieb genommen werden. Den Grund enthüllte - wenige Tage nach der Katastrophe in Südfrankreich - die „BILD-Zeitung“ mit der sensationellen Kunde: „Eifel-Dorf hat Angst: Risse in der Talsperre? Olef-Staudamm eine Fehlkonstruktion?“

Das die Olefalsperre keine Fehlkonstruktion ist und über vieles mehr berichtet Wilfried Hermanns in seinem spannenden Vortrag am 14. März 2018.

Herzliche Einladung an alle Interessierten. Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei. ■

Info & Kontakt

Tourist-Information und Rathaus Hellenthal

Rathausstr. 2
53940 Hellenthal
Tel.: 02482 / 85 115

Die nächste Ausgabe der BürgerInfo Hellenthal erscheint am 28. April 2018.

ANWALTS KANZLEI BENENS

Ahrstraße 2 · 53945 Blankenheim
Tel. 02449 - 278 · www.benens.de

PETER BENENS

Rechtsanwalt · Fachanwalt für Familienrecht

MAREN BENENS

Rechtsanwältin

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE:
Verkehrsrecht + Straf- und
Ordnungswidrigkeitenrecht

KLAAS SENNEKOOL

Rechtsanwalt

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE
Arbeitsrecht + Sozialrecht



Gemeinsam für einen sauberen Kreis Euskirchen

Kreisverwaltung ruft zur Teilnahme bei „Let's clean Up Europe 2018“ auf / Kreisbauhof ist wieder dabei



Kein Einzelfall: Ein Rastplatz, der als Müllkippe missbraucht wird. Solche Schandflecken sollen bei der Aktion „Let's clean Up Europe“ gesäubert werden

Die europäische Kampagne für Stadtsauberkeit und saubere Landschaften „Let's clean Up Europe“ findet vom Frühjahr bis Ende Mai 2018 auch im Kreis Euskirchen statt. 2017 haben mehr als eine halbe Million Europäer in rund 20 Ländern an den Aufräum-

aktionen unter dem gemeinsamen Motto teilgenommen. „Let's clean Up Europe“ möchte damit ein Zeichen für die lokale Verantwortung für eine saubere Umwelt setzen – auch im Kreis Euskirchen. Deshalb werden auch hier wieder Mitstreiter gesucht, die - wie

der Kreisbauhof – an der Aktion teilnehmen.

Alle Aktionen zwischen Februar und Mai 2018 können Teil von „Let's clean Up Europe“ werden. Wer keinen festen Zeitraum hat, ist eingeladen, am Aktionswochenende

vom 11. bis 13. Mai 2018 aktiv zu werden.

Anmeldung:

Die Anmeldung eigener Aktionen ist ab dem 1. Februar 2018 unter www.letscleanupeurope.de möglich.

Wer kann teilnehmen?

- Kommunen, Vereine, Schulen und KiTas, Unternehmen und lokale Initiativen der Zivilgesellschaft
- Akteure mit kreativen Ideen zum Thema

Nach einer erfolgreichen Registrierung wird die jeweilige Aktion auf der deutschlandweiten Aktionskarte abgebildet.

Die Kampagne wird in Deutschland vom Verband kommunaler Unternehmen e. V. koordiniert, außerdem vom Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Reaktorsicherheit und Bau mit Mitteln zur Unterstützung der Europäischen Klimaschutzinitiative gefördert und vom Umweltbundesamt begleitet.

Weitere Informationen zu der Kampagne erhalten Interessenten unter www.letscleanupeurope.de oder bei der Abfallberatung der Kreisverwaltung unter abfallberatung@kreis-euskirchen.de bzw. Telefon 02251 / 15 – 371 (Karen Beuke). ■



EVA

Hilfe und Pflege
aus *Liebe* zum Menschen

Mobile Pflege in gewohnter Sorgfalt!



EVA

Stiftung Evangelisches Alten- und Pflegeheim Gemünd
Telefon: 02444 9 51 50 · Dürener Straße 12 · Gemünd

- Erstellung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Stahlbetonwandschnitte und Kernbohrungen
- Erdarbeiten und Pflasterarbeiten
- Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Im Flachsland 24
53940 Hellenthal
Tel. (0 24 82) 13 51
Fax (0 24 82) 17 22



www.stoff-bauunternehmung.de

Druck aus Ballungsgebieten sorgt für attraktives Bauland in der Eifel

Im Baugebiet „Auf dem Büchel“ in Blumenthal entstehen weitere Häuser – Schon für 519 Euro monatlich kann man mit der S-Finanz zum Eigenheimbesitzer werden – Mit dem Pkw ist man in einer guten Stunde auf der Kölner Domplatte.

Der stetige Zuwachs in den Ballungsgebieten wirkt sich auf den Kreis Euskirchen zunehmend positiv aus. Denn wer heute noch bezahlbares Eigentum sucht, der wird selbst an den Randgebieten der großen Metropolen kaum noch fündig. Schon heute gehört bei Baugebietsentwicklern ein Teil des Stadtgebiets Zülpich zum Speckgürtel von Köln, und schon morgen könnte der gesamte Kreis Euskirchen dazugehören – mit dementsprechenden Folgen für die Grundstückspreise. Die Gemeinde Hellenthal kommt dieser Entwicklung mit günstigem Bauland entgegen, wie Rudolf Westerborg, Bürgermeister der Gemeinde, bei einem Presetermin im Rathaus berichtete.

Die Kommune im Süden des Kreises Euskirchen habe einiges zu bieten. Dass es sich lohnt, in der Gemeinde Hellenthal zu leben, sei Einheimischen schon lange klar. Sie genießen dort von jeher eine weitgehend intakte Umwelt, eine malerische Naturkulisse mit der einzigartigen Narzissenblüte im Frühling, eine gute Infrastruktur mit guter ärztlicher Versorgung, Krankenhäuser, Kindergärten, Schulen, Nahversorgung, viele Sportmöglichkeiten, touristische Highlights, ein funktionierendes Vereinsleben, den Nationalpark Eifel vor der Haustür und vieles mehr. Das muss man einfach einmal selbst gesehen haben, um zu verstehen, warum der Eifeler kein Interesse daran hat, woanders zu leben als in der Eifel. Auch typischen Vorurteilen gegenüber dem ländlichen



Die Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde Hellenthal sowie der S-Finanz ist erfolgreich (v.l.n.r. Stephan Reinders, Günter Weber, Winfried Kaiser, Bürgermeister Rudolf Westerborg sowie Dirk Weber)

Raum tritt Westerborg entgegen, etwa, was die Verkehrsinfrastruktur angeht. In nur 1,5 Stunden komme man mit dem ÖPNV auf die Domplatte nach Köln, und in nur einer guten Stunde mit dem Pkw. Zudem gebe es im ländlichen Raum Möglichkeiten, die in großen Städten gar nicht bekannt seien: „Wenn Sie sich in unserem neuen Baugebiet „Auf dem Büchel“ niederlassen, kann Sie der ÖPNV durch das neue TaxiBusPlus-System samt Gepäck bis vor die Haustür bringen“, so der Bürgermeister.

Und überhaupt: „Man kann bei uns leben, wo andere Urlaub machen und ist dennoch schnell am Arbeitsplatz oder beim Shoppen in der City“, so Westerborg. Allerdings sei das unter Bauwilligen nicht flächendeckend bekannt. Aus diesem Grund hat die Gemeinde Hellenthal die Vermarktung des Baugebiets „Auf dem Büchel“ in Hellenthal-Blumenthal auch der

S-Finanz, einer Tochter der Kreissparkasse Euskirchen, überlassen. Die ersten Häuser stehen bereits, das Gebiet ist voll erschlossen. „Wir wachsen langsam, aber stetig und gesund“, so Rudolf Westerborg, alle zwei bis drei Monate werde zurzeit durch die S-Finanz in Zusammenarbeit mit der Gemeinde ein Grundstück verkauft.

S-Finanz-Geschäftsführer Günter Weber machte keinen Hehl daraus, dass man als Makler bei der langsamen Bauentwicklung im Hellenthaler Baugebiet nicht reich werden könne, es aber auch nicht auf den schnellen Euro abgesehen habe. „Aber als Tochter der kommunalen Sparkasse übernehmen wir Verantwortung für den Kreis Euskirchen. Denn wenn es den Bürgern dort gut geht, dann geht es uns allen gut“, so Weber, „für uns ist es daher wichtig, dass die Kommunen mit unserer Arbeit zufrieden sind.“

Und das sind sie offensichtlich. Bürgermeister Westerborg bezeichnete die Zusammenarbeit mit der S-Finanz als „sehr gut, schnell und zielorientiert“ und sprach von einem „seriösen Partner, mit dem man offen umgehen kann.“ Beiden Partnern sei darüber hinaus klar, dass man durch die Zusammenarbeit vor allem langfristig Vorteile genieße. Die Gemeinde Hellenthal durch den Zuwachs an Neubürgern und die S-Finanz durch den möglichen Zuwachs an Kunden.

„Wir gehen im Blumenthaler Baugebiet aber noch einen Schritt weiter und möchten dort auch Menschen ein eigenes Dach über dem Kopf anbieten, die vielleicht bislang gar nicht für möglich hielten, jemals in ihrem Leben Eigenheimbesitzer zu werden“, so Weber, der gleich zwei Beispiele nannte. So könne man bei einer monatlichen Rate von 519 Euro und einem Eigenkapital von 18.000 Euro bereits

ein 514 Quadratmeter großes Grundstück samt 105 Quadratmeter großen Bungalow erwerben. Weber: „Oder man sucht ein Familienhaus mit 122 Quadratmetern, dann ist dies bei einer monatlichen Rate von 537 Euro und einem Eigenkapital von 20.000 Euro bereits möglich. Viele Menschen zahlen heute einen weitaus höheren monatlichen Mietbetrag. Und dieses Geld ist dann weg. Mit einer Monatsrate für das Eigenheim finanziert man hingegen ein Stück weit seine Altersvorsorge.“ Weber betonte, dass die Hauspreisangebote/Finanzierungsbeispiele „kein Lockangebot“, sondern sehr seriös gerechnet seien, mit einem schlüsselfertigen Gebäude. „Wir arbeiten hier mit einem Massivhaus-Unternehmen zu-

sammen, das seit den 1930er Jahren existiert, dessen Wirtschaftlichkeit wir jährlich überprüfen und das im vergangenen Jahr allein 2000 Massivhäuser zum Festpreis errichtet hat.“

Aber natürlich sei auch jeder Häuslebauer in Blumenthal willkommen, der seine persönliche Wunschvorstellung von seinen eigenen vier Wänden realisieren möchte. „Jeder kann hier seinen Weg gehen“, versprach Stephan Reinders, Leiter Immobilien-Service bei der S-Finanz.

Gelegen in ruhiger Lage inmitten des Nationalparks Eifel kosten die vollerschlossenen Grundstücke im Baugebiet „Auf dem Büchel“ gerade einmal 40 Euro pro Quadratmeter. Und weil die Gemeinde Hellenthal Interes-

se daran hat, dem demografischen Wandel entgegenzuwirken, haben sich Rat und Verwaltung entschlossen, potenziellen Grundstückskäufern noch einmal 15 Prozent Ermäßigung auf ein Grundstück bis 600 Quadratmeter zu gewähren.

Außerdem mache die Gemeindeverwaltung so einiges möglich, um Bauherren unbürokratisch den Weg für das traute Heim im Grünen zu ebnen, so Mitarbeiter Winfried Kaiser. Da werde zusammen mit seinem Kollegen Dirk Weber auch schon mal eine Eilentscheidung möglich gemacht. Dadurch, dass bei der Gemeinde Hellenthal Grundstückskauf und Bauverwaltung in einer Abteilung zusammengefasst sind, gebe es einfach kurze Wege.

Innovativ und bürgerfreundlich zeigt sich die Kommune auch im Baugebiet „Hohenberg“, in dem es nur noch Restgrundstücke gibt. Dirk Weber: „Diese Restgrundstücke bieten wir jetzt den Anwohnern zu sehr günstigen Preisen an – so können Hausbesitzer ihr Grundstück kostengünstig erweitern.“ Auch hierzu wurden die jeweiligen Eigentümer bereits individuell durch die S-Finanz angesprochen. ■

Info & Kontakt

**Ansprechpartner
Gemeinde Hellenthal**

Dirk Weber, Fachbereich 3
Bauen und Planen
Tel. 02482 / 85 162
dweber@hellenthal.de

Neuer Name, neue Führung Autohaus Dautzenberg heißt jetzt Herten

Wir ziehen um!

Ab dem 01. April finden Sie uns in Schleiden-Olef und nicht mehr in Embken!



Rolf Dautzenberg (li.) übergibt sein Autohaus in die Hände von Hans-Jörg Herten und freut sich auf seinen Ruhestand. Foto: Privat

Wechsel im Schleidener Autohaus Dautzenberg. Das bekannte Unternehmen erhält nicht nur eine neue Leitung, sondern auch einen neuen Namen. »Nach 50 Jahren ist es Zeit, das Autohaus in jüngere und professionelle Hände zu geben«, sagt Rolf Dautzenberg.

Künftig wird man sich im Autohaus Herten Eifel GmbH um die Kunden kümmern. Das seit 80 Jahren existierende Traditionsunternehmen Herten wird von Embken nach Schleiden umziehen, verrät der 48-jährige Hans-Jörg Herten, seit 2001 Geschäftsführer im elterlichen Betrieb. Er sagt zum Umzug: »Wir sehen uns als Dienstleister rund

um das Thema Mobilität. Dabei sind wir nicht nur Anlaufstelle für Neuwagen, sondern künftig auch

kompetenter Partner für Jahres- und Gebrauchtwagen.« Daher wird es ab dem 1. April neu den Verkauf und die Ausstellung der jungen Gebrauchtwagen geben. Ein Großteil der Mitarbeiter und Auszubildenden von Dautzenberg als auch von Herten in Embken wird am Standort Schleiden übernommen.

Im Autohaus von Hans-Jörg Herten, das Mercedes und Smart an den Standorten in Embken und Düren/Girbelsrath anbietet, sind insgesamt 120 Mitarbeiter beschäftigt. Hans-Jörg Herten selbst ist sowohl Kfz-Betriebswirt als auch Kfz-Mechaniker-Meister.

Autohaus HERTEN

Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung



Mercedes-Benz



Schneifelstraße 36
53937 Schleiden-Olef
Tel. 02445-85148-0
02445-3636
www.mercedes-herten.com

Hauptsitz Aachener Str. 19 52349 Düren	Nutzfahrzeugscenter Am Roßpfad 5 52399 Merzenich-Girbelsrath
--	--



Wir bieten Ihnen wie gewohnt, beste Mercedes-Benz-Qualität!

- **Beste Beratung:**
Unsere kompetenten Automobilverkäufer, Serviceberater und das Werkstattteam sind ab April am Standort Schleiden für Sie da!
- **Strahlende Sterne:**
Schicke Mercedes-Benz Neuwagen-Sterne strahlen am gewohnten Ort weiterhin um die Wette.
- **Top-Gebrauchtwagen:**
Ab dem 01. April 2018 gibt 's auch junge Sterne und Mercedes-Benz Gebrauchtwagen in Schleiden.
- **Tolle Aktionen:**
Ab sofort warten attraktive Angebote und tolle Aktionen im Mercedes-Benz Autohaus Herten Eifel auf Sie.

Schauen Sie gleich vorbei!
Wir freuen uns auf Sie

Der Briefkasten-Missionar aus Sieberath

Hermann Schwarz (91) wuchs „normal gläubig auf, nicht übertrieben“, aber die Sache mit Jesus wurde für ihn zum Lebensthema – Jetzt sucht der rüstige Ex-Gemeindevollstrecker Werner Rosens einen Nachfolger, der in Zukunft überkonfessionelle Handzettel in Städten verteilt.

Hermann Schwarz (91) aus Sieberath sucht einen Nachfolger. Dass das nicht einfach wird, hat er im Bekannten- und Freundeskreis festgestellt. Keiner will den gut gehenden Ein-Mann-Betrieb übernehmen, den Schwarz seit weit mehr als einem halben Jahrhundert betreibt. Auf dem Weg zum Trauercafé „Oase“ im Mechernicher Johanneshaus, das er seit dem Tod seiner Frau Gertrud regelmäßig besucht, kehrte der unglaublich agile Pensionär deshalb mehrfach in der Agentur „ProfiPress“ in Bleibuir ein, um die Medien bei der Suche um Unterstützung zu bitten. Lukrativ sei sein Job zwar zumindest materiell überhaupt nicht, schickt der 91jährige voraus: „Aber unglaublich lohnend.“ Gesucht werde nämlich eine Art Himmelsbote auf Erden. Eine Christ, ein Katholik oder ein Protestant, der für den Herrn missioniert – und zwar auf eine höchst unspektakuläre Weise ohne fremde Länder und Kontinente zu betreten. Hermann Schwarz

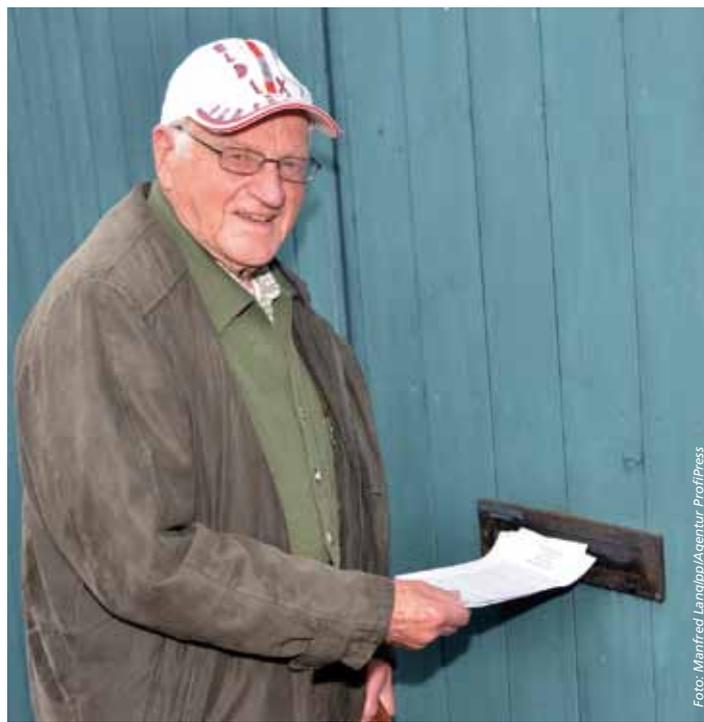


Foto: Manfred Langgipf/Agentur ProfiPress

Vor allem in Aachen, Düren und Euskirchen, aber auch in Köln und Bonn betreibt Hermann Schwarz (91) seit Jahrzehnten Briefkasten-Mission mit überkonfessionellen Traktaten

ist „Briefkasten-Missionar“ für die konfessionell nicht gebundene Herold-Schriftenmission in Leun.

Im Laufe seines Lebens hat er vermutlich zwischen 100.000 und 200.000 Traktate unter die Menschen gebracht, schätzt er. Ganz genau weiß er das nicht, vermutlich sind es noch weit mehr, denn allein in Aachen brachte es der „himmlische Postbote“ bislang auf 60.000 Postwurfsendungen. Da ist er sich sicher.

Handgeschriebene Segenssprüche

Schwarz wirbt für die Frohe Botschaft und das Reich Gottes, in dem er vier Din-A-5-Seiten lange Handzettel in Briefkästen wirft, die über die Einzigartigkeit Jesu Christi und die Gnade des christlichen Glaubens berichten. Wo „Werbung verboten“ am Briefkasten oder an der Haustür steht, wirft der 91jährige frühere Vollstreckungsbeamte der Gemeinde Hellenthal kleine

handgeschriebene Briefchen ein, auf die er einen Bibelvers, ein Gebet oder einen Segensspruch notiert hat.

„Wenn ich in all den Jahren nur einen oder zwei zu Gott bekehrt habe, dann hat es sich gelohnt“, konstatiert Hermann Schwarz. Die „Gottvergessenheit unserer Zeit“ hat er als Wurzel allen Übels ausgemacht. Und kämpft auf seine Weise dagegen an, indem er auf Gott via Zettel und Briefkasten aufmerksam macht.

Dass das überkonventionell geschieht, stört den persönlich eher konservativ „gestrickten“ Sieberather nicht. Für ihn ist Christus die zentrale Heilsfigur, der er persönlich so viel zu verdanken habe, dass er sich für ihn engagiert.

Als der fast 19jährige Soldat einige Wochen vor der Kapitulation unversehrt in die Eifel heimkehrte und sein Vater, der auch an der Front war, ein paar Tage später ebenso heil wieder da stand, da habe der ihm gesagt: „So, wir beide haben den Krieg gewonnen.“ Und so habe er sich auch gefühlt.

Ein Ventil bekam seine Dankbarkeit im Umgang mit den säumigen Gebührenzahlern der Gemeinde Hellenthal, so Hermann Schwarz: „Ich glaube, ich war mehr Sozialarbeiter als Vollstreckungsbeamter. Die Leutchen wussten sich vielfach nicht zu helfen.“ Manchem Eifeler Mütterchen habe er den Rentenantrag ausgefüllt und sonst wie da-



Elektro - Service
Ulrich Berners
Elektromeister

- Kommunikationstechnik
- Gebäudetechnik
- Sicherheitstechnik
- Netzwerktechnik

Rathausstraße 5
53940 Hellenthal
Tel.: 0 24 82 - 77 49
Fax: 0 24 82 - 91 14 45
info@elektro-service-berners.de
www.elektro-service-berners.de

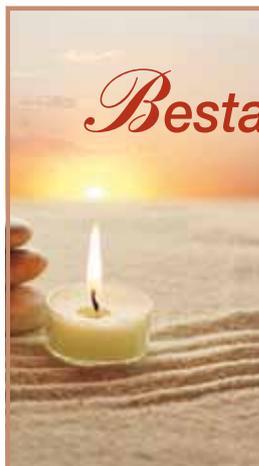
Bestattungen Pützer

Wir begleiten Sie im Trauerfall und beraten Sie gerne.

Tag und Nacht
immer für Sie erreichbar:

Tel. 0 24 48 / 91 13 50

53940 Hellenthal · Udenbreth 7
Mail: info@bestattung-puetzer.de



Ehrenamtskarte kann ab sofort beantragt werden

Nachdem der Rat der Gemeinde Hellenthal am 17.10.2017 die Einführung der Ehrenamtskarte beschlossen hat, wurde nunmehr eine offizielle Vereinbarung zwischen dem Ministerium und der Gemeindeverwaltung Hellenthal zur Einführung der Ehrenamtskarte in der Gemeinde Hellenthal unterschrieben. Nunmehr kann die Ehrenamtskarte ab März 2018 mit Hilfe eines zur Verfügung gestellten Antragformulars bei der Gemeinde Hellenthal beantragt werden. Die Ehrenamtskarte soll dabei Ausdruck der Wertschätzung für den ehrenamtlichen Einsatz der Bürgerinnen und Bürger sein und verbindet diese Würdigung mit einem praktischen Nutzen, indem sie mit der Ehrenamtskarte die Angebote öffentlicher, gemeinnütziger und privater Einrichtungen landesweit vergünstigt nutzen können.

Als grundlegende Voraussetzung für die Vergabe der Ehrenamtskarte gilt ein ehrenamtliches oder bürgerschaftliches Engagement von durchschnittlich wenigstens fünf Stunden pro Woche bzw. 250 Stunden im Jahr, zum Beispiel in einem Verein, in einer sozialen Einrichtung oder freien Vereinigung. Die Ehrenamtskarte soll insbesondere denjenigen Dank und Anerkennung aussprechen, die für ihr Engagement kei-



Foto: Fotolia.com, Gemeinde Hellenthal

Mit der Ehrenamtskarte können die Angebote öffentlicher, gemeinnütziger und privater Einrichtungen landesweit vergünstigt genutzt werden

ne finanziellen Zuwendungen in Form von pauschalen Aufwandsentschädigungen erhalten.

Die Ehrenamtskarte hat eine begrenzte Gültigkeit von drei Jahren und kann nach ihrem Ablauf neu beantragt werden. Die Beantragung der Ehrenamtskarte muss von den ehrenamtlich tätigen Personen persönlich erfolgen. Dabei müssen im Antragsvordruck auch Angaben zur

Organisation erfolgen, in der die ehrenamtliche Tätigkeit ausgeübt wird. Jedoch können auch Angehörige „freier Initiativen“ die Ehrenamtskarte beantragen. Es ist jedoch notwendig, dass die entsprechenden Organisationen (z.B. Vereine) oder die „freien Initiativen“, die entsprechenden Zeiten der ausgeübten ehrenamtlichen Tätigkeit bestätigen.

Der Bürgermeister wirbt aktu-

ell bei touristischen Betrieben und Gewerbetreibenden um Unterstützung bei der Einführung der Ehrenamtskarte, da sich die Gemeinde Hellenthal gegenüber dem Land Nordrhein-Westfalen dazu verpflichtet hat, auch innerhalb des eigenen Gemeindegebiets nach Möglichkeiten für materielle Vergünstigungen aller landesweit berechtigten Inhaber/innen der Ehrenamtskarte zu suchen. Einen Überblick über die bislang angebotenen Vergünstigungen in den einzelnen Kommunen gibt es auf der Internetseite www.ehrensache.nrw.de. Hiermit wirbt die Gemeindeverwaltung Hellenthal sehr dafür, dass möglichst viele ehrenamtlich Tätige, welche die entsprechenden Voraussetzungen erfüllen, die Ehrenamtskarte beantragen. Die Beantragung erfolgt über die Gemeinde Hellenthal. Ein entsprechendes Antragsformular finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Hellenthal. Gerne übersenden wir Ihnen aber auch ein Formular auf dem Postwege. Sprechen Sie uns an – wir helfen Ihnen gerne. ■

Info & Kontakt

Gemeinde Hellenthal

Wilfried Knips
Tel. 02482 - 85 110
wknips@hellenthal.de

Outdoor-Fitness für Mütter

Keltenring 4 | 53947 Nettersheim | Mobil: 0178 2053073

Standorte: Nettersheim | Gemünd | Schmidtheim

www.laufmamalauf.de

Wir lieben unser *be w e ß e s* Leben.



Balter
BAUUNTERNEHMEN

Tief- und Hochbau - Ingenieurbau
Rohrleitungs- und Kabelbau
Gleisbau - Wasserbau - Landschaftsgestaltung

Geschw. Balter
Bauunternehmung GmbH
Prümer Straße 46

53940 Losheim/Eifel
Telefon (0 65 57) 78-0
Telefax (0 65 57) 78 38

5. Aktionstag „Zu Gast in der eigenen Heimat“ am 15. April

Lernen Sie die Sehenswürdigkeiten und Ausflugsziele in Ihrer direkten Nachbarschaft kennen.

Seien Sie am Sonntag, den 15. April 2018, zu Gast in der eigenen Heimat. Entdecken Sie die Nordeifel mit den Augen unserer Gäste und lassen Sie sich einmal mehr von unserer schönen Region verzaubern.

Neu ist in diesem Jahr, dass nicht nur unsere Ausflugsziele und Sehenswürdigkeiten Tür und Tor für Sie öffnen, auch unsere Übernachtungsbetriebe laden Sie herzlich dazu ein, Ihre Heimat neu zu entdecken und einen Blick hinter die Kulissen zu werfen. Insgesamt 32 Aktionen hat die Nordeifel Tourismus GmbH gemeinsam mit Ihren Partnern beim fünften Aktionstag „Zu Gast in der eigenen Heimat“ für Sie zusammengestellt. Die Palette reicht von Führungen in die Tiefe, luftigen Aufstiegen bis hin zu spannenden Zeitreisen und genussvollen Wellnessangeboten. Alle Interessierten mit Wohnsitz im Kreis Euskirchen profitieren von einer 50-prozentigen Ermäßigung oder erhalten sogar kostenfreien Eintritt. Gäste aus der Ferne sind natürlich auch herzlich willkommen.

Ob Familien mit Kindern, Aktive oder Wissenshungrige: Für jeden gibt es das passende Angebot. Und das alles ohne lange Anreise, denn die Ausflugsziele liegen direkt vor Ihrer Haustür. Das vollständige Programm der einzelnen Partner in den Gemeinden Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall, Nettersheim und Weilerswist sowie in den Städten Bad Münstereifel, Euskirchen, Mechernich, Schleiden und Zulpich können Interessierte unter www.nordeifel-tourismus.de abrufen.

In der Gemeinde Hellenthal beteiligen sich am Aktionstag das Besucherbergwerk „Grube Wohlfahrt“ sowie die Jugendherberge in Hellenthal. Weitere Informationen dazu im Veranstaltungskalender.

Als prominenter Pate unterstützt Stephan Brings, Mitglied der Kölschrock-Band Brings, die Aktion. Realisiert wurde „Zu Gast in der eigenen Heimat“ durch das gemeinsame Engagement der Nordeifel Tourismus GmbH, 32 Partnern und touristischen

Nah dran. Weit weg!
Die **Nordeifel**

Zu Gast in der eigenen Heimat am 15. April 2018

Sehenswürdigkeiten, Ausflugsziele und mehr zu Aktionspreisen

Info-Tel. 02441. 99457-0 · www.nordeifel-tourismus.de

Mit freundlicher Unterstützung

ene⁺ | RIK | VR-Bank Nordeifel eG | Nordeifel Tourismus

Einrichtungen in der Region sowie den Sponsoren Energie Nordeifel GmbH & Co. KG, Kreissparkasse Euskirchen, Regionalverkehr Köln GmbH und VR-Bank Nordeifel eG. ■

Die nächste Ausgabe der BürgerInfo Hellenthal erscheint am 28. April 2018.

⊗ Raiffeisen-Energie

Ihre erste Adresse für Brennstoffe!

Superheizöl, Heizöl, Diesel, Holzpellets

Jetzt neu bei uns: LandStrom und LandGas

0800 1016135
Die Energie-Hotline gebührenfrei bestellen

RWZ | IHR PARTNER MIT ENERGIE Für Privat & Gewerbe

Raiffeisen | www.rwz.de

- Feste Brennstoffe
- Flüssige Brennstoffe
- Schmierstoffe
- Alternative Energie

WERBE TECHNIK jentges

seit 10 Jahren professionelle u. kreative beschriftungen für:

- fahrzeuge
- schilder
- banner
- schaufenster
- transparente
- fassaden
- digitaldruck

jutta jentges

fuhrweg 10
53940 reifferscheid
tel. 0 24 82 . 12 69 36
fax 0 24 82 . 12 69 37

jutta@werbetechnik-jentges.de
www.werbetechnik-jentges.de

Wirtschaftssymposium der Rheinischen Fachhochschule Köln

„Alle reden von Digital – wir machen’s live!“ lautet das Motto des diesjährigen Wirtschaftssymposiums, das die Stadt Schleiden am 18.04.2018 um 18:00 Uhr im Gemünder Kurhaus gemeinsam mit der Rheinischen Fachhochschule Köln ausrichtet.

Die Begriffe „Digitalisierung“ und „Industrie 4.0“ sind derzeit in aller Munde. Um deren Bedeutung konkret werden zu lassen, bietet das Wirtschaftssymposium eine Reise hinter die Kulissen des sogenannten „Reverse Engineering“. Per Livestream nehmen die Teilnehmer an der digitalen Reproduktion von Ersatzteilen für den historischen Rennsport teil.



3D-Scanner im Einsatz

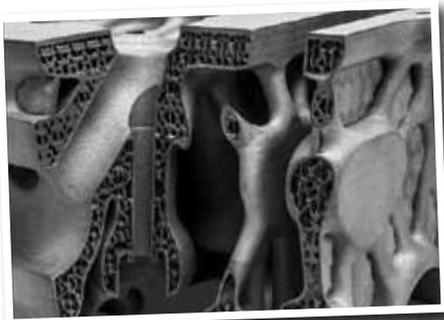
„Highlights“ des Programms sind Vorführungen zur digital

len Erfassung realer Produkte per 3D-Scan und Computertomographie sowie zur Reproduktion der Bauteile mittels 3D-Druck. Zwischendurch bleibt ausreichend Gelegenheit zum persönlichen Gespräch.

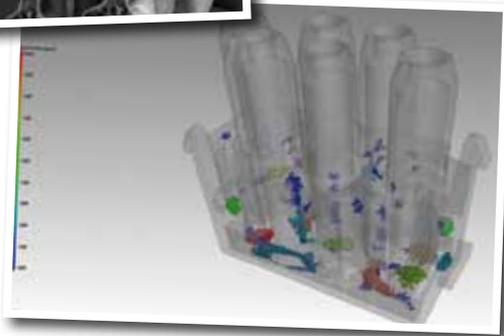
Hinweis: Um die heimatnahe akademische Weiterbildung fern der Ballungszentren möglich zu machen und die Stärkung der Region als Wirtschaftsstandort durch qualifizierte Arbeitskräfte zu gewährleisten, bietet die RFH seit 2014 in Schleiden ein berufs begleitendes Studium der Betriebswirtschaftslehre an. Mit dem neuen Studiengang „Produktionstechnik“ wird das Vor-Ort-Angebot jetzt um einen Ingenieurstudiengang erweitert.

Infos & Kontakt

Rheinische Fachhochschule Köln
 Studiengangsleiter
 Prof. Dr. Alexander Pollack
 Tel.: 0221 / 2 03 02-30
 alexander.pollack@rfh-koeln.de



Digitale Reproduktionen von Ersatzteilen am Computerbildschirm



Die richtige Adresse in Kall:
 Vielfalt – Qualität – faire Preise

Ihr Partner seit Generationen



Qualität - Zuverlässigkeit - Service

Dieter Klein e.K.
 Mineralölhandel

- Heizöl
- Diesel
- Schmierstoffe

Bahnhofstraße 81
 53949 Dahlem-Schmidtheim
 info@klein-mineraloele.de

0 24 47 - 91 79 79 - 0

Grenzlandtheater Aachen: „Paulette“

Sonntag, 11.03.2018 • 20:00 Uhr • Gemünd, Großer Kursaal



Ein interessantes Theaterstück verspricht die Aufführung von „Paulette“ in Gemünd

Die Seniorin Paulette führt ein ziemlich trostloses Leben in einem Pariser Banlieue. Ihr Schicksal hat sie zu einer verbitterten Rassistin gemacht: Für Paulette sind die Aus-

länder an allem schuld. Ihre schmale Rente reicht hinten und vorne nicht, ein Teil ihres Mobiliars wurde bereits gepfändet. Eines Tages aber kommt die rüstige Dame auf die Idee, durch den Verkauf von Cannabis ihre Kasse aufzubessern. Bald werden Paulettes berauschend gute Haschke- se zum Verkaufsschlager, und auch sie selbst gewinnt wieder Lebensfreude. Aber die Kom-

plicationen lassen nicht lange auf sich warten ...

Eine herrliche Komödie, basierend auf dem gleichnamigen französischen Kinohit, dazu mit ernstem Kern – es geht um die Überwindung von Altersarmut, sozialer Ausgrenzung, Intoleranz und Fremdenfeindlichkeit.

Karten für diese Veranstaltung sind im Gemünder Parkrestaurant zum Preis von 23,00 € / 20,00 € / 17,00 € erhältlich. Schüler- und Jugendgruppen sowie Kurkarteninhaber erhalten besondere Ermäßigungen.

Die Abendkasse ist eine halbe Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet. ■

**WINTERSCHLUSS
VERKAUF**

bis zu **-70%**



Auch günstige
Gebrauchtmöbel!

**MÖBEL
LAND**
NEW GENERATION

Like Us On
Facebook



Inzahlungnahme Ihrer Gebrauchtmöbel zum besten Preis!

HERGERSBERG 102 • B-4760 MANDERFELD / BELGIEN
Tel. 0032 80 54 90 38 • Fax 0032 80 54 93 52
info@moebelland.be • www.moebelland.be

Wir sind von Mo.-So. durchgehend von 9.30 bis 18 Uhr für Sie da,
also auch sonn- und feiertags!

Infos & Kontakt

Einzelkarten:

Gemünder Parkrestaurant
Tel.: 02444 / 27 76

Abonnements:

Andrea Ehlen
Tel.: 02449 / 91 16 18

Baustelle

Christine Vermöhlen



Burnoutcoaching
systemisches Familienstellen
Gewaltfreie Kommunikation

Gewaltfreie Kommunikation

GFK - Einsteiger: Dienstag, 20.03.2018, 18 - 19 Uhr

GFK - Gesprächskreis: Donnerstag, 08.03.2018, 18 - 21 Uhr

Aufstellungsabend: Mittwoch, 21.03.2018, 18 - 21 Uhr

Burnoutcoaching nach Terminvereinbarung.
Infos siehe Homepage.



Telefon: 02445 947 135 • Handy: 0173 39 41 156
www.baustelleich.de • 53937 Schleiden, Sleidanusstr. 7



Nur 0,59 % Zusatzbeitrag,
Gesamtbeitrag 15,19 %

Zwei starke Partner in Sachen Gesundheit

Die Kooperation zu Ihrem Vorteil mit der hkk – Günstigste deutschlandweite Krankenkasse!

LVM-Versicherungsagentur
Friedhelm Murk

Messerschmittstr. 15
53925 Kall
Telefon 02441 77 74 50

Römerstr. 21
53940 Hellenthal
Telefon 02482 15 03
<http://murk.lvm.de>



CARE

Mobiler Sozialer Dienst Kall

Inh. Martina Theisgen

Liebevolle Pflege...

...von Mensch zu Mensch!



Wir pflegen im Altkreis Schleiden
Telefon: 02441/44 44

**Endlich in die eigenen vier Wände!
Wir verwirklichen Ihren Wunsch nach Eigentum.**



☎ 02443/5323
vieten-immobilien@t-online.de
www.vieten-immobilien.de



familienfreundlicher
Arbeitgeber
2012-2015
www.kommunale-zukunftsbund.de



☎ 02445/9502-0
info@vr-banknordeifel.de
www.vr-banknordeifel.de

**Zwei starke Partner
Exklusiv für Sie in der Nordeifel!**